

■ reportages ■ sorties ■ culture ■ déco ...

MAGAZINE

LORRAINE

Du 29/05 au 11/06/2019 • GRATUIT • #139

ART' STOM

DU 1^{ER} AU 16 JUIN 2019

SITE ALSTOM | NANCY

INVITÉ
D'HONNEUR
GÉRARD BRAND
mosaïste

Invités 2019 :
MATTHIEU EXPOSITO | STEPHANE GALMICHE
AMANDINE GOLLÉ | CHRISTIANE OLIVIER



50 RUE OBERLIN NANCY | ENTRÉE : 2 € | OUVERT TOUS LES JOURS DE 14H À 19H

Plus d'infos : www.associationdesartisteslorrains.com |  Association des Artistes Lorrains

un espace sans tabac...KÉSako ?



Le Comité 54 de la Ligue contre le cancer a la responsabilité « Grand Est » de conduire une action visant à mettre en place des aires collectives de jeux et autres espaces sans tabac. Cette mise en place se fait avec l'accord et le soutien des mairies et de l'ensemble des chargés de prévention de huit comités départementaux Ligue contre le cancer de la région Grand Est (Ardennes, Marne, Meuse, Meurthe et Moselle, Moselle, Bas Rhin, Haut Rhin, Vosges). L'Agence Régionale de Santé (ARS) très intéressée par cette action de santé publique à l'échelon grande région, participe financièrement à ce projet piloté par le CD54 de la Ligue contre le cancer. Benoit FLOT, étudiant en 3^{ème} année à l'Ecole de Santé Publique, a été missionné pour questionner les personnes utilisant et pratiquant des activités à l'intérieur des parcs et jardins et, notamment, les aires de jeux pour enfants, concernant les interdictions de fumer dans ces endroits publics.

La majorité des réponses confirment l'intérêt protecteur pour la santé des enfants ainsi que celle des animaux de compagnie, très perturbés par la nocivité des fumées de cigarettes. Il est également important de souligner les difficultés matérielles, pour les services techniques des villes, de collecter les mégots dans ces endroits souvent difficiles d'accès. Sans oublier les méfaits écologiques liés à la dégradation toxique de ces résidus de cigarettes.

Nous comptons sur le bon sens et la responsabilité de chacun pour respecter ces espaces sans tabac et les personnes qui s'y trouvent. Le bien-vivre ensemble ne devrait pas opposer les interdictions ou les obligations, mais au contraire adopter ces chemins de vie, en tenant compte de l'existence des autres. N'oublions jamais cette maxime :

« Fumez-vous ? Non, fumer tue ! »



sommaire

REPORTAGE À LA UNE

6 Les artistes Lorrains ou l'art de rassembler

PASS LORRAINE

12 Rendez-vous dans une Lorraine végétale

SORTIE

14 L'art est vivant dans la rue

18 Rendez-vous sur la colline inspirée !

20 Sarreguemines, terre d'histoire

22 P'tit clou devenu gran... gros !

24 Les artisans à la mode estivale à La Rochère

25 La création au moulin

26 "Voyagez avec le coeur... soyez Globe cro'coeur !"

27 Cigoland sous les rayons de soleil

ART & CULTURE

28 "Mettre la musique en partage"

30 L'art nouveau en fête !

31 Messein fête la peinture !

32 ¿ Who's the Cuban ? Fait sa révolution musicale

33 En route vers les mobilités douces avec Norauto !

HABITAT & DÉCO

34 Zoom sur... la palette

38 Une piscine écolo dans un container

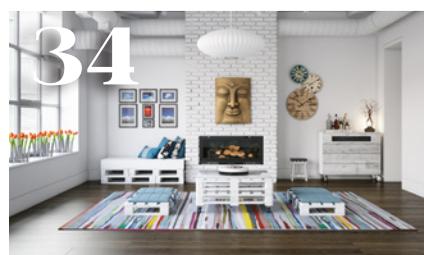
40 Le Pod, la petite cabane écolo

42 Recettes

44 Silence, on bouquine !

48 Notre sélection cinéma

50 À voir, à découvrir



facebook.com/LorraineMagazine



#139

Du 29/05 au 11/06/2019



Prochaine parution le 12 juin /// Retrouvez tous nos anciens numéros sur lorrainemag.com

Lorraine Magazine est une publication de SCPP N°ISSN : 2265-9919 • Directeur de la publication Philippe Poirot 06 49 35 04 30 • philippe@lorrainemag.com • Directrice de la publicité Sylvie Courtin 06 14 12 54 38 • sylvie@lorrainemag.com • Rédaction 03 83 35 89 97 Service commercial et publicité 03 83 35 89 95 • Réalisation graphique Nbcrea - Noémie Bigerel • 06 30 78 19 04 • noemie@lorrainemag.com • Journalistes Pauline Overney, Lauren Ricard, M.K • Crédits photos Couverture: D'après conception Camille Galloy - Association des artistes Lorrains © DR • Intérieur: © DR • Distribution Distri-mag • 06 77 06 97 06 • Pour nous écrire Lorraine Magazine - SCPP 33 av. de la Meurthe 54320 Maxéville - lorrainemag.com/contact - Tirage : 30 000 exemplaires • Dépôt légal n°1741 • Imprimé par BLG Toul sur papier PEFC - La reproduction intégrale ou partielle de ce magazine est interdite sauf accord écrit de Lorraine Magazine.

L'ÉTÉ DES ARTISANS

2019

LA
ROCHÈRE
1475 FRANCE

Samedi 8 juin

14h à 19h

Dimanche 9
et lundi 10 juin

de 11h à 19h

Randonnée pédestre lundi 8h (7 et 15 km)



44 artisans et nos maîtres verriers
s'exposent
à la verrerie
La Rochère
(70210 Passavant)

Entrée et parking gratuit
www.larochere.com

MARCHÉ DU TERROIR
et
LA GRANDE BRADERIE
dès le 8 juin 2019

ÉDITO

CHÈRE PEINTURE

Rappelez-vous. Entre le 23 et le 24 mai 2018, un individu découpait la toile « Le Port de La Rochelle » de l'impressionniste Paul Signac, au musée des Beaux-Arts à Nancy, en y laissant le cadre. Cette œuvre, estimée à un million et demi d'euros, s'était donc volatilisée en un rien de temps. Stupéfiant. Cette huile sur toile a été retrouvée et authentifiée, quasiment un an après, le 23 avril dernier, à Kiev en Ukraine.

Plus récemment, une toile du peintre Claude Monet de la série des « Meules » a été vendue pour 110,7 millions de dollars lors d'une vente aux enchères organisée à New York par Sotheby's, ce 14 mai. Une première pour une œuvre impressionniste ! Le propriétaire, un collectionneur anonyme, l'avait acquise en 1986 lors d'une vente chez Christie's, à New York, pour 2,5 millions de dollars seulement. Soit 44 fois moins cher ! Il a indiqué qu'une partie du produit de la vente serait reversée à des œuvres de charité.

Ces histoires ne sont pas de simples anecdotes. Elles prouvent que l'art – et particulièrement la peinture – a une grande place dans notre société et attise toujours autant de curiosité. C'est pourquoi, l'association des Artistes Lorrains organise, depuis 126 ans, une grande exposition mêlant artistes amateurs et professionnels. Baptisée Art'Stom, elle aura lieu cette année du 1er au 16 juin, sur le site d'Alstom. L'occasion de rencontrer différents peintres et sculpteurs dont les créations seront, peut-être un jour, vendues aux enchères chez Sotheby's ! ■ **Pauline Overney**

SEULE DES FRAISES TOUT LE WEEK-END SUR LE SITE

LA Fête des FRAISES

8 & 9 JUIN 2019 | ENTRÉE LIBRE

SAMEDI 8 JUIN
DÈS 19h : CONCERTS
THE BOOT
SOUL FUNK FACTORY
GREG ZLAP
Spectacle de feu ENVOL
C^{ie} Entre Terre et Ciel

DIM. 9 JUIN
6h : VIDE-GRENIER
9h - 18h : Marché de producteurs locaux et associations maxévilloises
Dès 13h : spectacles, concert et nombreuses animations comme :
MIKROMÉGAMONDE,
PETITES HISTOIRES DE LA FORÊT | C^{ie} Burle,
LUNA GRITT...
et bien d'autres... !

PARC DE LA MAIRIE ville de Maxéville

Campanille ville de Maxéville **bleu**

La Fraîse ramène sa FÊTE !

En tarte, en mousse, en confiture, nature ou sucrée... La fraise ravit les papilles des petits comme des grands. La saison des fraises bat son plein et, comme chaque année, la ville de Maxéville lui réserve une belle fête ! Du 6 au 9 juin, la belle rouge sera la star de l'événement dans une édition 2019 acidulée et savoureuse avec la participation de nombreuses associations maxévilloises.

En avant-goût d'un week-end festif, la C^{ie} Azimuts présentera « La quiche en cinq actes », le 6 juin sur le site des brasseries. Le lendemain, le célèbre loto fête des fraises fera son retour dès 18h30 au complexe sportif Léo Lagrange !

Au programme du week-end : des concerts avec The Boot, Soul Fun Factory, Greg ZLAP, Luna Gritt... mais aussi des visites guidées épatantes avec Ludovic Füschtelkeit, des spectacles par les C^{ies} Théâtre Burle et Astrotapir. Le dimanche, le 5^e vide grenier de la fête des fraises attend les visiteurs autour du parc de la mairie ainsi qu'un marché où des producteurs proposeront des fraises, bien sûr, et des spécialités et produits du terroir !

📍 Du 6 au 9 juin • Entrée libre • Renseignements : maxéville.fr

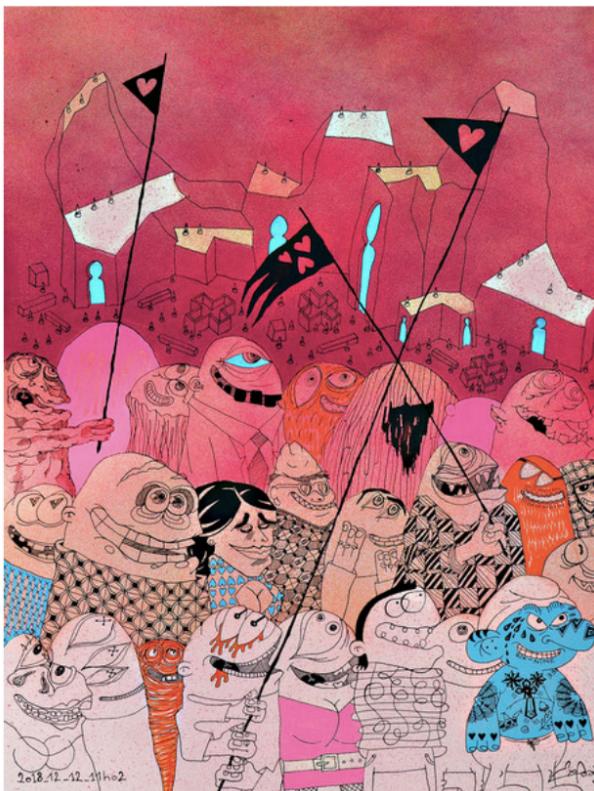


► Le Corniste © Gérard Brand

LES ARTISTES LORRAINS OU L'ART DE RASSEMBLER

L'association des Artistes Lorrains organise son exposition annuelle, rebaptisée cette année « ART'STOM », du 1^{er} au 16 juin sur le site d'Alstom.

à quelques semaines de l'exposition, la maison de Nicole Gauthier, au 101 avenue de Strasbourg à Nancy, se vide petit à petit. Cette ancienne vice-présidente des Artistes Lorrains a légué sa maison en l'an 2000, dont la rénovation a été assurée par la ville de Nancy. Aujourd'hui, cette bâtisse est devenue le siège social de l'association où expositions, ateliers et café-pinceaux sont organisés toute l'année. C'est en s'inspirant de ce lieu chargé d'histoire que le collectif Hobo a confectionné la mise en scène de l'espace dédié aux ateliers dans l'exposition ART'STOM 2019 : « Leur but était d'amener l'univers de la maison de Nicole Gauthier sur le site d'Alstom » détaille Francis Mangeot, président de l'association. « Ils ont pris quelques pièces de décoration et de mobilier et ils recomposent et réinterprètent cet univers si familier à notre association dans une scénographie épurée. »



▲ Divergence Pacifistes © Matthieu Exposito

4 000M² D'EXPOSITION

Créée en 1892 à l'initiative Charles Gratia, pastelliste de renom originaire de Rambervillers, l'association des Artistes Lorrains a accueilli les plus grands noms des arts en Lorraine : Victor Prouvé, Louis Majorelle, Émile Friant, Jacques Gruber, pour ne citer qu'eux. Après avoir organisé pendant 120 ans l'exposition annuelle à la galerie Poirel, l'association trouve ses marques depuis six ans sur la friche industrielle d'Alstom à Nancy : « C'est une opportunité qui a permis du renouveau au sein de notre association » souligne Francis Mangeot. Les 4 000m² d'exposition accueilleront plus de 150 artistes : « Nous sélectionnons les œuvres présentées par des candidats, des peintures ou des sculptures, quelques jours avant le début de l'exposition et Claude Semelet, la commissaire, se charge de les mettre en lumière à leur juste valeur. » Aujourd'hui, les artistes Lorrains regroupent 400 adhérents.

GÉRARD BRAND : INVITÉ D'HONNEUR

Pour la deuxième année consécutive, Claude Semelet endosse le rôle de la commissaire d'exposition, succédant à la célèbre Gil Georges. « J'ai pris mes marques au sein de l'association. Mon rôle est d'entrer en contact avec les artistes pour leur demander s'ils veulent exposer. Je me charge également de trouver les invités d'honneur et de la scénographie... » explique-t-elle. Claude Semelet organise également le jury regroupant des personnes de l'association mais aussi des intervenants extérieurs « pour assurer une



▲ La Factorine Ciel © Amandine Gollé



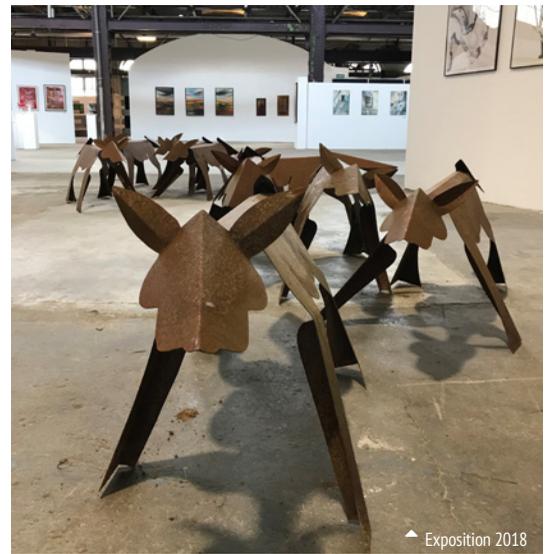
▲ Exposition 2018

objectivité ». Cette année, il est présidé par Michel Favier, artiste graveur, intervenant et vice-président de l'association. Cette édition 2019 se voit accueillir un invité d'honneur de renom : Gérard Brand, un mosaïste d'exception. « C'est particulier pour moi car je travaille aussi la mosaïque est c'est un art devenu confidentiel à Nancy » continue Claude Semelet. « Un jour j'ai croisé un ami d'enfance qui le connaissait et qui m'a donné son contact. J'ai pris ma plus belle plume pour lui écrire ! Il a accepté volontiers l'invitation. Ça sera sa première fois à Nancy ! C'est un artiste passionné, qui déborde d'énergie. Il crée des sculptures monumentales avec de la mosaïque, en 3D, ce qui est très rare ! »

Aux côtés de Gérard Brand, Claude Semelet a invité quatre artistes du Grand-Est. « Après une édition 2018 très masculine, j'ai réussi à conserver la parité cette année avec deux femmes et deux hommes ! » sourit-elle. Amandine Gollé travaille la gravure sur bois en lien avec la nature. Stéphane Galmiche, lui, manie le pinceau avec le même plaisir que la pointe-sèche. Christiane Olivier, plasticienne et photographe veut « mettre de la vie dans l'Art et l'Art dans la vie ». Elle présentera un travail autour de photos de famille. Enfin, Matthieu Exposito, artiste engagé, exposera ses dessins sur le thème de la non-violence et du vivre-ensemble. ●●●



▲ Nocturnes 2018



▲ Exposition 2018

STAGES, PERFORMANCES, CAFÉ-PINCEAUX...

« Chaque année, je vais de l'avant afin de moderniser l'image de notre exposition pour attirer un public large » insiste Claude Semelet. Pari réussi avec plus de 1 300 lors du vernissage l'an dernier. « Un record ! Nous étions ravis d'accueillir autant de monde et de voir un public curieux » s'enthousiasme Francis Mangeot. « Notre objectif, avec ART'STOM, est de faire cohabiter des amateurs et des artistes professionnels reconnus. C'est aussi une occasion de faire connaître notre association et les activités que nous proposons en exposant les travaux de nos élèves. » Pendant ces 15 jours d'exposition, plusieurs temps forts et animations seront proposés au public : six stages sur les techniques de pastel, d'aquarelle, de dessin, de modelage et

d'estampe... mais aussi neuf performances données par différents artistes (voir p. 11). Les organisateurs donnent aussi rendez-vous aux visiteurs lors d'un café-pinceaux sur le thème : « Les installations sont-elles encore de l'Art ? » animé par Armelle Brahy-Vigato et Thierry Marie. L'art est au sommet, à Alstom, grâce aux Artistes Lorrains, qui, depuis 126 ans, ne cessent de se renouveler en proposant l'une des plus grandes expositions du genre dans la région Grand Est. ■ Un dossier de Pauline Overney



▲ © Stéphane Galmiche



▲ Forte Présence © Gérard Brand

➤ Du 1er au 16 juin sur le site Alstom

Exposition ouverte tous les jours de 14h à 19h

Tarifs : 2 € • Renseignements : associationdesartisteslorrains.fr

LES PARTENAIRES ART'STOM 2019

- **HOBO** : Le collectif s'est chargé de la mise en scène de l'espace Atelier d'ART'STOM en re-transposant l'esprit de la maison Nicole Gauthier, siège de l'association des Artistes Lorrains.
- **A.I.D.A** : L'Association des Artistes Indépendants D'Alsace se déplaceront pour exposer leurs œuvres sous l'impulsion de leur président Jean-Roch Kléthi.
- **Lycée Poincaré** : Depuis cinq ans, l'association des artistes lorrains soutient la Journée des Arts en participant au jury et en primant les jeunes lycéens. Une place est réservée aux lauréats dans l'espace intitulé « un incubateur de jeunes talents ».
- **SCHN** : La Société Centrale d'Horticulture de Nancy remettra un prix à une œuvre représentant un thème végétal. Il sera décerné par Patrick Blanchot, le président de la société, lors de l'inauguration d'ART'STOM.
- **France 3** : La chaîne d'information régionale mettra en place un quizz lors duquel deux jeux concours permettront de gagner une œuvre de Gérard Brand, l'invité d'honneur et une année de cours gratuits dans les ateliers de l'association des Artistes Lorrains.
- **Canson** : Ce nouveau sponsor, appartenant au groupe FILA, se concrétise par un partenariat sous forme de Prix Canson et d'une offre de matériels pour l'ensemble des exposants.



▲ Collectif HOBO

ENTRETIEN AVEC GÉRARD BRAND

- mosaïste et invité d'honneur de l'exposition ART'STOM 2019 -



▲ Gérard Brand

Avez-vous toujours su que vous vouliez être artiste ?

Non, devenir artiste ne se décide pas ! Ce sont des attirances et des envies qui sont naturellement en vous dès votre naissance. Mais, c'est par le travail que l'on obtient le résultat. Le proverbe dit : « 90% de travail et 10% de création ».

Quelle(s) formation(s) avez-vous ?

Ma seule formation est d'avoir suivi des cours de dessin et de modelage en

candidat libre aux Arts décoratifs de Strasbourg (en cours du soir) pendant plusieurs années.

Vous êtes-vous tout de suite dirigé vers la mosaïque ?

Mon attirance vers la mosaïque a été tout à fait naturelle, elle faisait partie de la famille de nombreux métiers que j'aurais aimé faire comme céramiste, verrier, relieur, archéologue mais aussi dans les arts du cirque comme trapéziste ou clown ! J'ai néanmoins découvert certains livres rares qui parlaient de la mosaïque antique qui m'ont passionné.

Vous faites des tableaux, mais aussi de la sculpture : comment en êtes-vous venu à modeler la mosaïque en 3D ?

Dès mon plus jeune âge, je fabriquais des personnages avec de la pâte à modeler. Je reproduisais les animaux de brousse. Le début de mes sculptures métalliques date de la période 1960, où j'ai beaucoup travaillé l'objet de récupération. Par la suite, j'ai remplacé le métal par des mosaïques en granit, pour plus tard, revenir avec d'autres matériaux.

C'était important pour vous de faire prendre un « nouveau virage » à la mosaïque ?

Je suis toujours intéressé par la recherche. C'est à force de travailler que j'ai trouvé de nouvelles techniques et de nouvelles applications.

Quelles sont vos sources d'inspiration ? Vos voyages en Afrique par exemple ?

Mes sources d'inspiration sont diverses et multiples, ce n'est pas moi qui choisis. Mes séjours en Afrique m'ont apporté la simplicité, la vérité, l'authenticité et la sincérité dans mes créations.

Vous exposez à l'international et vous avez accepté l'invitation d'être l'invité d'honneur de l'exposition ART'STOM 2019 à Nancy. Pourquoi ?

Accepter d'être l'invité d'honneur dans une exposition, c'est d'abord un échange. C'est aussi l'occasion de remercier les organisateurs et le public qui aiment votre travail. C'est ma première fois à Nancy !

Pensez-vous que la mosaïque est un art encore bien représenté ?

La mosaïque est actuellement en plein essor. Elle est encore très mal connue du public et il faudra se battre encore longtemps pour l'élever plus haut. Il y a beaucoup de jeunes qui s'intéressent à la mosaïque, mais il y a le problème des formations et le problème économique.

Avez-vous des projets futurs ?

Après ART'STOM, j'exposerai à Paray-le-Monial à la Tour Saint Nicolas à partir du 5 juillet et à la Biennale de la mosaïque à Obernai en août. J'exposerai également dans une galerie au Japon en octobre et je suis actuellement au musée de Dallas et dans une galerie à Chicago, aux Etats-Unis. ■ **Propos recueillis**

par Pauline Overney



► Marionnette Youma © Gérard Brand

LES ARTISTES INVITÉS

AMANDINE GOLLÉ, ARTISTE PLASTICIENNE

Diplômée de l'École des Beaux-Arts de Nancy, Amandine Gollé s'est tournée vers la sculpture sur bois. « L'Art, je le vis. Le corps et la Nature ont été mes premiers sujets d'intérêt. À présent je ne travaille plus « sur », mais avec. » La plasticienne travaille à la frontière entre le minuscule et le monumental. Sensible aux formes étranges, aux matériaux naturels qui attirent et repoussent à la fois, elle a fait de l'insecte un de ses sujets d'attention et d'expérimentation. Elle exposera quelques chimères emplumées sous Cloche, animaux mythiques et majestueux tout droit sortis de son Imagination. Xylographie, reproductions, carnets, cartes postales... ces minuscules géants, au cœur de l'œuvre d'Amandine Gollé, se placent aussi sur tous les murs, petits et moins grands.



MATTHIEU EXPOSITO, ARTISTE PLASTICIEN PERFORMEUR

« L'art est le seul vecteur de non-violence. S'il n'y a pas d'art dans notre système, et si les artistes ne pouvaient pas s'exprimer, le monde serait totalement foutu. S'il n'y a plus d'artistes, il n'y a plus de monde. » Matthieu Exposito est ce genre d'artiste indéfinissable. Il est engagé et prône son « art social ». Dans ses dessins, on retrouve souvent cet étendard orné d'un cœur. Au travers d'une quête intime, il fait naître un univers où l'agitation humaine laisse place à la quiétude et à l'entente. Le rose est la couleur récurrente de son travail, signe de la cicatrice d'un univers à reconstruire vers la paix entre les hommes.

CHRISTIANE OLIVIER, ARTISTE PLASTICIENNE ET PHOTOGRAPHE

Si la photographie reste son médium favori, Christiane Olivier se tourne vers l'art conceptuel. Sa devise : « Mettre de la vie dans l'Art et l'Art dans la vie. » L'artiste trouve, par hasard, lors d'une inondation, un album de photos de famille. Elle se l'approprie, photographie les clichés existants, crée un montage surprenant. Pour redonner vie au passé. Elle exposera à la Rotonde, dans une cellule circulaire pour que les visiteurs puissent s'imprégner de son travail. Et faire partie de son histoire.



STÉPHANE GALMICHE, ARTISTE PEINTRE ET GRAVEUR

Cet artiste manie le pinceau avec le même plaisir que la pointe-sèche, mais avec un identique questionnement. « Je réfléchis. Avec l'âge, on a d'autres urgences. C'est la gravure qui dirige tout. Ce sont les gravures qui donneront des solutions à la peinture. » Sa quête de perfectionnement et d'absolu en permanence n'empêche pas Stéphane Galmiche de pratiquer l'humour avec causticité, comme en témoigne souvent le titre de ses œuvres. « Artiste exceptionnel » pour Claude Semelet, commissaire de l'exposition Art'Stom, Galmiche exposera ses œuvres sur un mur noir pour une intensité visuelle maîtrisée et pour garder « une part de mystère ».



au PROGRAMME...

▶ INAUGURATION, LE 1^{ER} JUIN

- **12h** : Déjeuner « insolite » (sur inscription, 35 €), servi dans une salle à manger « hors du commun », au milieu des œuvres et en présence de l'invité d'honneur.
- **7h30** : Vernissage de l'exposition sous le haut patronage de Laurent Hénart, maire de la ville de Nancy et remise des prix
- **18h30** : Ouverture du quizz en partenariat avec France 3



▲ Démonstration peinture, salon 2018

▶ SIX STAGES (EN APRÈS-MIDI)

- **Du 2 au 4 juin** : stage de pastel avec Jean-Jacques Hauser sur le thème des fleurs
- **Les 5 et 6 juin** : stage d'aquarelle avec Isabelle Becker-Conraud sur les thèmes « Le ciel dans tous ses états » et « Arbres et taillis »
- **Du 7 au 9 juin** : stage de dessin d'après modèle vivant avec Rarès-Victor sur le thème « Nu et accessoires »
- **Du 10 au 12 juin** : stage de modelage avec Céline Laurent Desor sur le thème de la technique de modelage organique
- **Les 13 et 14 juin** : stage d'aquarelle avec Théo Sauer sur l'utilisation de la gomme à masquer le 1er jour et « donner de la profondeur à une aquarelle » le 2^e jour
- **Les 15 et 16 juin** : stage sur les techniques de l'estampe dites « en relief » avec Amandine Gollé sur les techniques de linogravure et de xylogravure.

✚ Inscriptions aux stages et renseignements : mangeot.christine.marie@orange.fr ou 06 38 46 55 50

▶ NEUF PERFORMANCES

- **Christian Arnoud** : artiste peintre de plein air, dispense des cours dessins, BD- illustrations et peinture dans les ateliers de l'association
- **Michel Favier** : vice-président de l'association des Artistes Lorrains, graveur, anime l'atelier gravure : « découverte de la gravure sur carton »
- **Amandine Gollé** : démonstration de gravure sur bois et impression en relief
- **Yann Hovadik** : artiste peintre, dispense des cours de dessin et de peinture dans les ateliers de l'association
- **Géraldine Jannot** : sculpteur et céramiste contemporaine : « travail de la terre et inclusion de vannerie »
- **François Malnati** : membre de la société des pastellistes de France, démonstration de pastel
- **Thierry Marié** : artiste peintre, dispense des cours de dessin et de peinture dans les ateliers de l'association : « peinture à l'huile sur le thème du paysage marin »
- **Isabelle Becker-Conraud, Christine-Marie Mangeot, Catherine Mithouard, Théo Sauer, Christine Wehrle** : membres de la Société d'Aquarelle du Grand Est

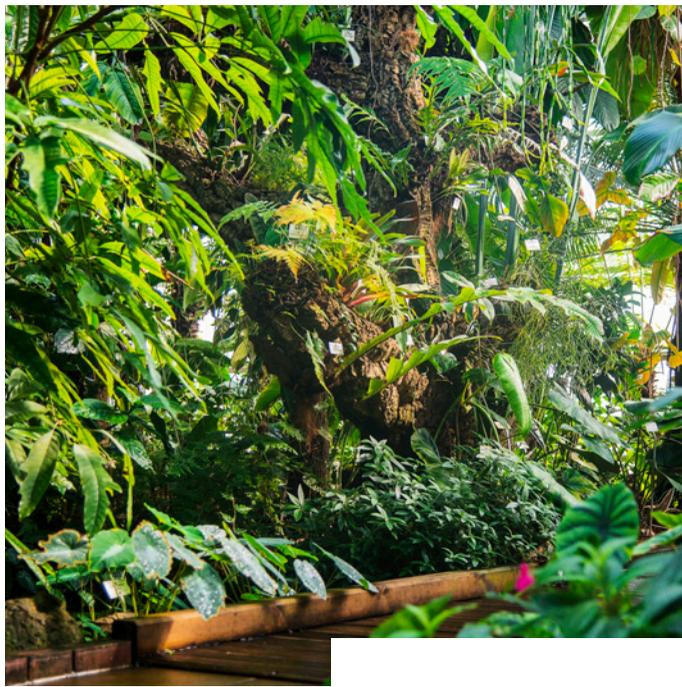
▶ CAFÉ-PINCEAUX, LE 9 JUIN

- **Conférence-débat** sous le nom de café-pinceaux sera animée par Armelle Brahy-Vigato et Thierry Marié sur le thème : « Les installations sont-elles encore de l'Art ? »

✚ Tout le programme : www.associationdesartisteslorrains.com

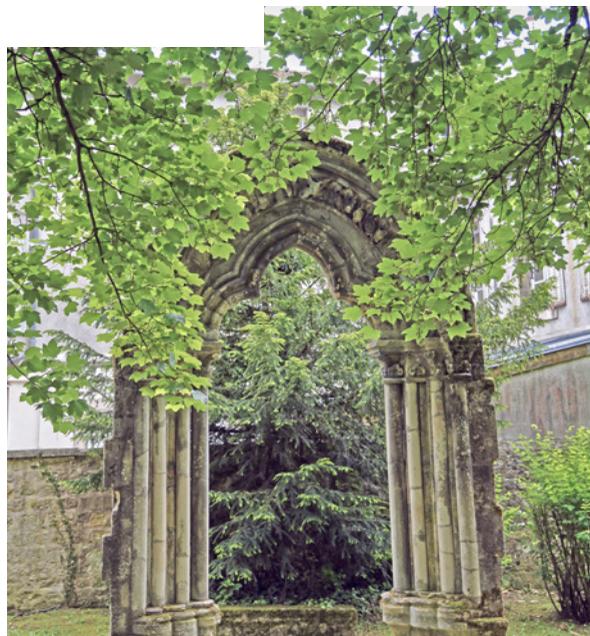


▲ Divergence Pacifistes © Matthieu Exposito



RENDEZ-VOUS DANS UNE LORRAINE VÉGÉTALE

Du 7 au 9 juin, la manifestation Rendez-vous Aux Jardins fera son retour pour une 17^e édition. À cette occasion, les jardins ouvrent leurs portes gratuitement. Le Pass Lorraine présente une sélection de ses jardins partenaires avec des offres immanquables pour en profiter le reste de l'année !



JARDIN BOTANIQUE JEAN-MARIE PELT À VILLERS-LÈS-NANCY (54)

Près de 12 000 espèces sont regroupées dans 35 hectares et dans 2 500m² de serres tropicales. Plantes rares et menacées, plantes étonnantes ou insolites sont en culture dans l'un des plus grands jardins botaniques de France. Parmi celles obtenues par les horticulteurs lorrains liés à l'Ecole de Nancy, le jardin recèle un riche ensemble de lilas et de pivoines.

Lors de la manifestation Rendez-vous Aux Jardins, les visiteurs pourront découvrir l'exposition « Nature en Lorraine ». Lors de ce week-end, des ateliers, animations et autres jeux autour du secteur des écosystèmes lorrains seront également proposés.

Entrée à 3.05 € au lieu de 5.10 € sur présentation du Pass Lorraine

JARDIN POUR LA PAIX À BITCHE (57)

Situé au pied de la Citadelle de Bitche, ce jardin contemporain propose de découvrir un audacieux festival de créations thématiques et éphémères. À travers une douzaine de jardins d'artistes régulièrement renouvelés, les jardiniers de Bitche partagent leur univers. En combinant tradition et expérimentation, ils ont créé divers espaces aux compositions florales. Chacune de ces créations est le fruit de rencontres inattendues et d'une collaboration étroite avec une équipe de paysagistes. La 17e édition des Rendez-vous Aux Jardins permettra aux visiteurs de rencontrer ses jardiniers passionnés.

Entrée à 3 € au lieu de 5 € sur présentation du Pass Lorraine

JARDIN DES PANRÉES À CORNIMONT (88)

À 650 mètres d'altitude, plantes et arbustes composent un jardin de splendeurs, tel un tableau impressionniste de Van Gogh. 2000 plantes (régionales, botaniques, aromatiques et médicinales) et arbustes jouent de formes et de couleurs avec des objets anciens et insolites sortis du grenier. C'est un lieu où les artistes régionaux exposent leurs œuvres. Ce jardin invite à la méditation, à retomber en enfance, à se délasser... Un espace conçu et adapté aux enfants, qui s'inscrit audacieusement dans son environnement naturel des Ballons des Hautes Vosges.

Entrée à 6 € au lieu de 7 € sur présentation du Pass Lorraine

JARDIN DU MUSÉE DE LA PRINCERIE À VERDUN (55)

Au cœur de la ville haute de Verdun, un remarquable hôtel particulier du 16e siècle abrite le Musée de la Princerie. Lors de l'installation du musée dans les locaux de l'hôtel de la Princerie en 1932, le jardin a été aménagé dans l'esprit d'un « musée lapidaire » : un lieu où sont exposés des sculptures de pierre, des dalles gravées, des sarcophages ou encore des éléments architecturaux. Les éléments installés dans le jardin de l'hôtel de la Princerie proviennent majoritairement de l'ancienne abbaye médiévale Saint Vanne de Verdun (située sur la citadelle). La plupart des éléments illustrent la construction gothique (15e siècle). La société savante de Verdun, la Société Philomathique, s'est assurée de la sauvegarde, du déplacement et du dépôt de ces éléments au Musée.

Entrée au musée et au jardin à 1.50 € au lieu de 3 € sur présentation du Pass Lorraine. ■

📍 Agence Régionale du Tourisme Grand Est Destination Lorraine • Renseignements : 03 83 80 01 80 – Depuis l'étranger : +333 83 80 01 80 • tourisme-lorraine.fr

La Lorraine à prix réduits !

Plus de 180 sites et restaurants, près de 100 partenaires distributeurs, 150 000 détenteurs : le Pass Lorraine donne droit à des offres et réductions pour toute la famille sur les sites partenaires : musées et châteaux, parcs d'attractions, parcs animaliers, parcs et jardins, sites patrimoniaux... Elle est totalement gratuite et valable à vie ! Demandez-là vite sur tourisme-lorraine.fr !

ÉDITION 2019

3 BONNES RAISONS d'utiliser le Pass

- Une seule carte par famille
FACILE
- + de 200 idées de visites et de sorties
INSPIRANT
- Tarifs réduits et offres spéciales
MALIN

RETROUVEZ TOUTES LES OFFRES EN DÉTAIL SUR **PASSLORRAINE.COM**
ET PROFITEZ D'OFFRES EXCLUSIVES À DÉCOUVRIR SUR LA PAGE FACEBOOK PASS LORRAINE !

LORRAINE VOUS REVELER | **Grand Est** ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

L'ART EST VIVANT DANS LA RUE

La 36^e édition du festival « Rues et C^{ies} » à Épinal revient du 14 au 16 juin. Toujours avec le même ADN : faire interagir artistes et public.

Près d'une vingtaine de lieux seront investis par l'art dans toute la ville d'Épinal. Rendez-vous devenu incontournable, le festival « Rues et C^{ies} » promet encore une fois de ravir petits et grands dans une 36^e édition réunissant « *du beau monde* ». Isabelle Sartori, directrice du festival, a rassemblé 17 compagnies en « IN » et 24 compagnies en « Off » dans cette nouvelle programmation mêlant spectacles fixes, déambulatoires et interactifs. Des performances touchantes, émouvantes, poétiques, surprenantes et souvent... très drôles. « *Au total, ça représente 42 spectacles différents et 149 représentations !* »

Comme à son habitude, le festival sera riche de toutes formes d'art entre la danse, le chant, le cirque « *avec une prédominance théâtrale cette année* ». La rue offrira des décors à ces créations qui interpellent, qui bousculent, qui posent des questions mais surtout qui rassemblent. « *Les visiteurs viennent d'ailleurs de la région, mais aussi de toute la France et même au-delà car, lorsque l'on aime le spectacle de rue, on n'hésite pas à se déplacer* » reconnaît Isabelle Sartori.



▲ T.I.T.R. - (Thinkin' in the rain)* par C^{ie} Fanny Duret

DES ARTISTES EN « OFF » REVIENNENT EN « IN »

« Rues et C^{ies} » débutera le vendredi 14 juin, à 18h45, sur la place des Vosges avec La Camelote & le Mini Vintage Orchestra et son chanteur à la gouille ravageuse... Cette soirée sera composée de sept spectacles proposés par six compagnies dans des styles très variés. « *La Brutal Compagnie* viendra présentée une création de mime bruité. Ce sont des artistes que j'avais programmé en « Off » il y a quelques années. Ils ont retravaillé leur spectacle et aujourd'hui, ils sont vraiment impressionnants ! Ils rejoignent la programmation « IN » en 2019 et ça montre aussi le lien qui se crée entre le festival et les artistes ! »

De son côté, la Suisse de la C^{ie} Fanny Duret présentera « T.I.T.R. (Thinkin' In The Rain) » : elle endosse le rôle de Juliette, l'assistante du philosophe Jean-René Dupetitpois, attendu pour une conférence sur « L'art de penser » à l'occasion de la commémoration des 400 ans de la mort de René Descartes. Pour faire patienter le public, la jeune femme l'emmènera jusqu'à Broadway, suivant son rêve et les étoiles.

HISTOIRE DE L'HISTOIRE

« Samedi et dimanche, il ne faudra pas louper Les Arts Oseurs. Une bombe théâtrale ! » promet Isabelle Sartori. « C'est un spectacle fort, qui bouscule les consciences. Ils s'attaquent à un sujet difficile : la tonte de ces femmes qui, entre 1941 et 1946, ont été accusées d'avoir eu des relations privilégiées avec les Allemands. Ils abordent ce thème de façon manichéenne,

avec beaucoup d'intelligence. Et peu d'artistes sont capables de réaliser une telle prouesse ! Ils sont pluridisciplinaires et mêlent danse, musique et théâtre. » Histoire toujours avec LA CIA – Cie Internationale Alligator avec « Dessous d'Histoire ». Cette fresque théâtrale, jouée à voix nue, embrasse 2 400 ans d'histoire, de Socrate à nos jours. En d'autres termes : une épopée allégorique jubilatoire qui résonne et qui fait sens au regard de nos sociétés actuelles et qui questionne sur nos lendemains. « Cette compagnie est une référence phare dans le monde du théâtre de rue. Ils font un travail exceptionnel sur le texte » souligne Isabelle Sartori. Dans un autre style, AFAG Théâtre propose « À l'origine était le début... après il s'est mis à pleuvoir », un spectacle vivant sous fond de combats d'épées ! ●●●



▲ "Les Tondues" par C^{ie} Les Arts Oseurs © J.P. Estournet

INTERACTIVITÉ

Pour les amateurs de performance participative, la Cie Gravitation présentera « Collectif Label Vie », la suite du spectacle « Kropps », joué en 2015 au festival. Cinq ans plus tard, les disciples de M. Kropps ont réussi leur pari : la coopérative existe ! Mais une structure collective continue-t-elle à satisfaire ceux qui en sont membres, avec le temps ? Gilbert pense à fabriquer sa bière et à « endetter » le collectif tandis que Florent, lui, rêve de machines qui engendreraient davantage de production. Le public sera alors mêlé à cette bataille, comme témoins mais aussi comme... acteurs !

« Arthur Ribo, avec le spectacle « For Street » est une très belle surprise » continue la directrice du festival. « Il est slameur, poète mais surtout... il est très bon improvisateur voire improvis'acteur comme il aime se décrire ! » Ce « concert dont vous êtes l'Auteur » a été conçu pour la rue : toutes les réactions du public sont immédiatement inscrites dans le spectacle. Arthur Ribo, accompagné par Victor Belin entraînent les curieux dans un récit dont lui-seul connaît les détours !

« LE POULS DU SPECTATEUR »

« Il y a une nouveauté pour cette édition 2019 : « Le pouls du spectateur » aura lieu le dimanche, à l'Espace Cours, à 12h. L'idée est de rencontrer le public dans un moment convivial et de recueillir leurs impressions sur les spectacles qu'ils ont vus et sur le festival en général. » Ce temps fort est organisé



avec la participation de la FAREST, une association réunissant plusieurs acteurs et structures attachés à l'art dans la rue et qui a pour objectif de donner une meilleure visibilité aux réseaux arts de la rue sur le territoire.

« Enfin, il ne faut pas oublier la programmation « Off », lors de laquelle les artistes viennent se produire gracieusement » insiste Isabelle Sartori. En tout, 24 compagnies viendront expérimenter leurs créations sous le regard d'un public « toujours bienveillant et attentif, mais néanmoins exigeant ». Rendez-vous avec des artistes passionnés, passionnants, qui font de la rue leur plus belle scène. ■ **Pauline Overney**

➕ Du 14 au 16 juin dans toute la ville d'Épinal

Entrée libre tout au long du festival

Renseignements : 03 29 68 50 23 ou ruesetcies.fr



VENEZ COMPARER AVANT DE VOUS DECIDER

NOMBREUSES TENDANCES : CLASSIQUES, CONTEMPORAINES, INDUSTRIELLES

MEUBLES DE COLLECTION

FAUTEUILS ET DÉCORATION

FABRICATION SUR-MESURE



RELOOKING PROFESSIONNEL SUR MEUBLES ET CUISINE

■ Finitions : Huilée - Bois Flotté - Laqué... (aucun produits de type sous-couche donnant un aspect peinture).

■ Modification de vos meubles en atelier (changement de pieds, incrustation, verre, métal, changement de ferrures...), Garantie 10 ans de tenue du produit.

■ Remise au bois brut sans utiliser de produits type décapant...

■ Finition par nos ébénistes avec nombreuses teintes au choix laissant apparaître la veine du bois.

UNIQUE EN LORRAINE



LE PLUS GRAND CHOIX DE MEUBLES MASSIFS EN LORRAINE

MEUBLES La Maison du Massif

Fabrication sur mesure - Collections

EXPOSITION

Relooking professionnel - Décoration

À 5 min. de Cora HOUEMONT

03.83.46.55.66 ■ www.maison-du-massif.fr

54210 VILLE EN VERMOIS - Autoroute A33 - Sortie St-Nicolas-de-Port

Lundi, de 14 h à 18 h 30 - Du mardi au samedi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30

Atelier & Exposition 3.500M²

RENDEZ-VOUS SUR LA COLLINE INSPIRÉE !

Le Festival Là-Haut sur la Colline revient pour une 8^e édition du 27 au 30 juin avec des artistes d'exception et engagés !

— AU PROGRAMME : —

GRAND CORPS MALADE • TIKEN JAH FAKOLY • KERY JAMES • MEDINE

Mais aussi... Mes Souliers Sont Rouges, Moussaka Trio, KOOS...



J-60 pour la 8^e édition du Festival Là-Haut sur la Colline !

Réservez vos places sur : web.digitick.com • Programme complet : la-haut-sur-la-colline.fr

Organisé tous les deux ans, le Festival Là-Haut sur la Colline est un événement culturel et humaniste unique. Cette année, l'accent sera mis sur l'Europe pour comprendre son fonctionnement et pour comprendre dans quelle Europe nous voulons vivre. Concerts, conférences et ateliers ludiques permettent à tous de se rassembler autour de ce thème de société.

Pendant quatre jours, artistes, philosophes et personnes de tous horizons, se donnent ainsi rendez-vous sur la colline inspirée de Sion pour partager un moment de convivialité et se dire que le vivre ensemble est possible !

la haut
sur
la colline

FESTIVAL HUMANISTE

SUR LE THÈME
UNE EUROPE PLUS CITOYENNE
ET FRATERNELLE



27/30
JUIN 2019
19H/54

CONCERTS
CONFÉRENCES
ATELIERS

GRAND CORPS
MALADE
KERY JAMES / MÉDINE
TIKEN JAH FAKOLY
MES SOULIERS SONT ROUGES
MOUSSAKA TRIO
TRIBAL JÂZE...

Programme sur
la-haut-sur-la-colline.fr

bb.com ... 9671 - Photo / B&W_20@ZuranaLetrichova - Imprimerie CD54 - mai 2019 IMPRIMERIE VERT



SARREGUEMINES, TERRE D'HISTOIRE

La programmation du Musée de la Faïence et du Moulin de la Blies incite à découvrir l'histoire de Sarreguemines entre expositions et rendez-vous estivaux.

Sarreguemines est une ville faïencière : sa manufacture a vu le jour pendant la Révolution française. Très tôt, grâce aux recherches et aux essais menés par son directeur, Paul Utzschneider, ses produits se sont distingués par leur qualité, leur solidité et leur prix, accessible à toutes les catégories de la population. Pendant près de 200 ans, la manufacture a incontestablement contribué à la renommée de Sarreguemines, rayonnant même bien au-delà des frontières nationales. Les quatre usines de la ville produisaient différents types d'objets en céramique, dans une logique industrielle :

de la vaisselle courante, des revêtements muraux destinés à décorer les commerces et les demeures bourgeoises, des articles de décoration (cache-pot, jardinière...), des poêles en faïence, des pièces plus luxueuses... Aujourd'hui, le Musée de la Faïence ainsi que le Moulin de la Blies (et son jardin des Faïenciers) sont les témoins de ce passé industriel. Leur programmation culturelle permet aux visiteurs de découvrir l'histoire de la ville de Sarreguemines.



EXPOSITION « REFLETS DE CUIVRE ET CLAIR DE LUNE » - MUSÉE DE LA FAÏENCE

Jusqu'au 20 octobre, une collection privée de faïences lustrées anglaises des 18^e et 19^e

siècles est mise à l'honneur dans le cadre de cette nouvelle exposition, aux côtés des productions de la faïencerie de Sarreguemines. Objectif : mieux appréhender l'influence des céramistes anglais sur Paul Utzschneider et ses successeurs. L'Angleterre était-elle un modèle à suivre ou une rivale à devancer pour les dirigeants de la manufacture ? Plus de 150 pièces illustrent, dans leurs formes et leurs décors, la diversité de cette production, permettent d'apprécier le savoir-faire

des ouvriers anglais et témoignent de la volonté des manufactures continentales de les égaier, voire de les surpasser. Des éléments de services de table, des objets de toilette, des objets décoratifs - traditionnels ou plus insolites - illustrent, dans leurs formes, leurs couleurs et leurs décors, la diversité de cette production.

Un espace spécifique dans l'exposition et un livret pédagogique permettent également aux plus jeunes de découvrir cette collection en s'amusant, en famille ou accompagnés d'un médiateur du patrimoine.



RENDEZ-VOUS AUX JARDINS - MOULIN DE LA BLIES

Cette année, le jardin des Faïenciers fête ses 10 ans ! Cet anniversaire sera célébré lors de la manifestation « Rendez-vous aux jardins » les 8 et 9 juin prochains. Pour marquer l'événement, une programmation festive est prévue avec, entre autres : visites, ateliers et spectacles. Laissez-vous, par exemple, emporter dans un voyage à travers le monde et les saisons avec la conteuse Julie André et le spectacle « Un air, un arbre, une histoire... ». Il y aura également des ateliers pour les enfants (pratique céramique en lien avec le jardin des Faïenciers), des visites commentées, un spectacle jeune public « Les plantalires » par la C^{ie} Lavifil...





EXPOSITION « INSTANTANÉS DE CÉRAMIQUE » - MOULIN DE LA BLIES

Cette exposition, inaugurée lors des « Rendez-vous aux jardins » sera à apprécier jusqu'au 27 octobre. Frédéric Biesmans, artiste belge, crée de véritables « instantanés de céramique », sortes de visions cristallisées qui invitent à une plongée dans des mondes miniatures faisant référence de près ou de loin à l'univers de la science-fiction et à ses décors futuristes. Tailleur de pierre en restauration de monuments, il s'oriente très vite vers la sculpture.

Aux alentours des années 2000, il commence à concevoir les petites scènes en terre cuite présentées dans l'exposition et se tourne ainsi vers l'infiniment petit. Le Moulin de la Blies, ouvert sur la création céramique contemporaine, accueillera cet artiste le temps d'une exposition.

■ Pauline Overney



➕ Musées de Sarreguemines

Ouverts du mardi au dimanche, de 10h à 12h et de 14h à 18h
du 1er avril au 30 octobre le Moulin de la Blies est ouvert en continu de 10h à 18h

Tarifs : Billet couplé Musée de la Faïence + Moulin de la Blies : 5€ (tarif réduit : 4€), gratuit pour les - 18 ans et les étudiants jusqu'à 25 ans, gratuit le 1er dimanche du mois

Renseignements : sarreguemines-museum.eu

Retrouvez également l'actualité des Musées de Sarreguemines sur Facebook (Musées de Sarreguemines et Moulin de la Blies)

Instantanés de céramique

Frédéric Biesmans

4 juin - 27 oct
Moulin de la Blies

musées de sarreguemines

19 mai - 20 oct
Musée de la Faïence

REFLETS DE CUIVRE & CLAIR DE LUNE

www.sarreguemines-museum.eu

Rendez-vous aux Jardins

MOULIN DE LA BLIES

08-09 JUIN 2019

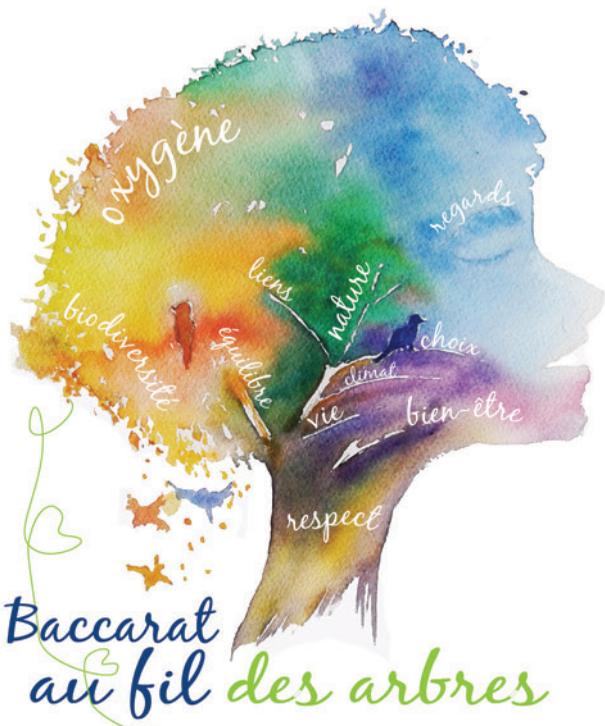
www.sarreguemines-museum.eu

Ville de Sarreguemines
 musées.de.sarreguemines

ENTRÉE GRATUITE

* SPECTACLE JEUNE PUBLIC "LES PLANTALIRES" PAR LA CIE LAVIFIL • BALADE CONTÉE «UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE» PAR JULIE ANDRÉ • VISITES COMMENTÉES DU JARDIN • ATELIERS POUR ENFANTS • OUVERTURE DE L'EXPOSITION TEMPORAIRE «INSTANTANÉS DE CÉRAMIQUE» •

- Semaine européenne du développement durable -
29 mai-5 juin 2019 | ACTIVITÉS GRATUITES



Baccarat au fil des arbres

Conférences, rencontres sorties nature, spectacle, balades contées, expositions, visites des serres municipales grimpe d'arbres, troc de plantes ...

20 RENDEZ-VOUS

LE PROGRAMME sur www.ville-baccarat.fr

- Conférence « Messages des arbres à la forêt humaine »**
Samedi 1 juin | 21h | parc Michaut (selon météo)
- Conférence « L'arbre en ville, ville verte »**
par Jean-Pierre HUSSON
Dimanche 2 juin | 14h | Service Espaces verts rue Pasteur.
- Exposition « le fruit de l'arbre mis en boîte »**
Les 31 mai, 2, 3, 4, 5 juin | De 9h à 12h & de 14h à 16h30
Service Espaces verts - rue Pasteur
- Exposition « pas bête ! »**
Les 31 mai, 2, 3, 4, 5 juin | De 9h à 12h & de 14h à 16h30
Service Espaces verts - rue Pasteur
- Conférence « L'arbre en ville, ville verte »**
par Jean-Pierre HUSSON
Dimanche 2 juin - 14h - Service Espaces verts rue Pasteur.
- Exposition « sous les cimes »**
(photos -vidéo et sculptures de Thomas Kleindienst)
Du 30 mai au 5 juin - Hôtel de ville
(Rez-de-jardin | salle de la fraternité)

Conception Ville de Baccarat (95) - imprimis



P'TIT CLOU DEVENU GRAN... GROS !

Pour la première fois, Le Clou's Up, la scène ouverte d'humour nancéenne, quitte son fief de la MJC Pichon pour conquérir la salle Poirel, le 28 juin.

La saison 6 du Clou's Up s'est achevée en beauté, le 5 avril dernier, sous les yeux d'un public conquis. François Barthélémy, le maître de cérémonie détonnant et son compère Bertrand Hance, le « cuisinier-improcomédien » ont encore fait fort en accueillant des dizaines de jeunes humoristes venus se frotter à l'expérience de la scène. « Ils ont huit minutes pour convaincre. À la fin de la soirée, le public vote pour son « clou de cœur » détaille François Barthélémy. L'aventure Clou's Up est née dans un petit bar, « Le Clou », situé au 30 place des Vosges à Nancy. Après avoir évolué et trouvé une plus grande salle à la MJC Pichon, François Barthélémy et son association Scène de Rire voulaient retrouver leurs racines : des soirées « P'tit Clou » étaient organisées cette année pour proposer au public une « p'tite scène d'humour dans 8m² » !



SIX HUMORISTES

Dans un bar, à la MJC Pichon... le Clou's Up ne tient pas en place et a de l'ambition. Prochain objectif : la salle Poirel ! « Ça sera notre première édition dans une salle comme celle-ci. Du P'tit Clou on passe au... Gros Clou ! » Il y a quelques jours, une quarantaine d'humoristes se sont succédés sur la scène de la MJC Pichon pour les auditions : « Depuis la région Grand Est, on remarque que les humoristes viennent de plus en plus loin ! Nous jugeons les candidats sur leur aisance scénique, leur prestance, l'écriture de leur sketch, les rires que ça provoque... En tout, nous avons eu six coups de cœur ! » continue François Barthélémy. Ce tremplin d'humour version XXL verra une pléiade de talents aux styles différents :

PHOTOS © BNKOPHOTO.DR

« Il y aura du stand up, des sketches avec des personnages, de l'humour musical et même de l'univers Disney ! »

Julien Strelzyk, comédien et humoriste lorrain s'occupera, lui, du lever de rideau ! Dans son one-man show « Santé ! », il porte un regard décalé sur les petits travers de l'univers médical. Un traitement thérapeutique de choc qui fait le plus grand bien !

« ATTIRER UN PUBLIC QUI NE NOUS CONNAIT PAS ENCORE ! »

Pour parfaire une soirée d'anthologie, sept musiciens de la Music Academy International (MAI) de Nancy, fidèles partenaires du Clou's Up, se chargeront « de l'animation musicale en live et de toutes les entrées des humoristes ». Et pour ne pas changer les bonnes habitudes, le public retrouvera l'irremplaçable François Barthélémy à la présentation et Bertrand Hance aux cuisines pour une pause culinaire atypique. « À la fin de la soirée, nous remettons deux prix : celui du public, bien sûr, mais aussi celui du jury composé de professionnels du milieu comme des programmeurs, des chercheurs de talents... »

À la conquête de la Salle Poirel donc, « pour attirer un public qui ne nous connaît pas encore ! » Ce Gros Clou promet d'être « une fin de saison comme une parenthèse enchantée que vous raconterez à vos enfants et petits-enfants, qui eux-mêmes le raconteront à leurs enfants et petits-enfants... ! »

■ Pauline Overney

📍 Le 28 juin à la Salle Poirel • Tarifs : 20 € (prévente), 23 € et 25 € sur place
Renseignements et réservations : mjc-pichon.com



france
bleu

Souriez, il fait bleu

🐦 📘



Ecoutez, on est bien ensemble francebleu.fr

LES ARTISANS À LA MODE ESTIVALE À LA ROCHÈRE

Depuis 17 ans, la verrerie de La Rochère met à l'honneur les savoir-faire artisanaux et de bouche lors de la manifestation « L'Été des Artisans ».

Fondée en 1475 par Simon de Thysac, gentilhomme verrier, La Rochère est la plus ancienne verrerie d'Art de France encore en activité. Elle est située en Haute-Saône, tout près de Darney aux frontières de la Lorraine, de la Franche-Comté et de la Champagne. Aujourd'hui, la marque est distribuée dans une cinquantaine de pays et affiche son identité en s'appuyant sur ses valeurs que sont l'authenticité, le savoir-faire, la pérennité et le dynamisme. Lors du week-end des 8, 9 et 10 juin, la verrerie de La Rochère organise sa 17^e édition de l'Été des Artisans. Le site invite, pour l'occasion, plus d'une quarantaine d'artisans à partager leurs savoir-faire. Lorsque le métier s'y prête, les artisans réalisent, devant les visiteurs, certaines de leurs créations (dentellières, sculpteurs sur bois, céramistes, bijoutiers, verriers de La Rochère,...).

UN ÉVÉNEMENT CONVIVIAL ET FAMILIAL

Les maîtres-verriers partagent avec le public leur passion pour le verre : ils façonnent et soufflent la matière en fusion, sous les yeux d'un public curieux, et expliquent leurs gestes précis. Autour d'eux, dans l'espace des artisans, plusieurs techniques seront représentées : Sophie Pfenninger réalise de la dentelle au fuseau et au crochet, Gilles Galmiche est un menuisier tourneur, Cécile Bardenet est céramiste, Jean-Marie Pongan est un artisan chaisier, Lysiane Chamoin travaille la peinture sur porcelaine, Pierre Converset fabrique des horloges comtoises... Beaucoup d'artisans en mode, textile, bijoux et accessoires seront également présents pour exposer leurs créations lors de cet événement convivial et familial. En guise de nouveauté, La Rochère organise, du 8 au 23 juin, une grande braderie verrière : de nombreux articles en verre pressé mécanique seront proposés à des prix irrésistibles !

MARCHÉ DU TERROIR

Cette 17^e édition de l'Été des Artisans verra également un marché du terroir avec ses délicieux mets à déguster. Des producteurs locaux et des marques locales feront découvrir ou redécouvrir



leurs produits et le terroir franc-comtois. Parmi eux, les Grandes Distilleries Peureux avec leurs eaux-de-vie de fruits, leur Kirsch A.O.C de Fourgerolles mais aussi le Vignoble Guillaume avec leur gamme variée de crus sous l'appellation « IGP Vins de Pays Franche-Comté » ou les glaces artisanales du GAEC Aubry seront mis à l'honneur !

Les plus gourmands pourront aussi se régaler avec les créations sucrées (pâte à tartiner, préparations au caramel, confitures...) de la Vosgienne Claire Coutard, les escargots du Clos de L'Aulne, les produits de Papilles Insolites labellisés Vosges Terroir ou encore les huiles de l'huilerie de Germigney. Pour parfaire ce week-end, une restauration sur place sera proposée tous les midis par une association locale pour permettre aux visiteurs de profiter d'une journée complète sur le site de La Rochère. Enfin, les plus courageux pourront participer à une randonnée pédestre, le 10 juin, organisée par l'association Théâtre Animations Loisirs de Passavant-la-Rochère de 7 ou 15 kilomètres ! ■ **Pauline Overney**

✚ Les 8, 9 et 10 juin à la verrerie de La Rochère, 70210 Passavant-La-Rochère
Renseignements : 03 84 78 61 00 ou contact@larochere.net • larochere.com



La création au moulin

Déjà 35 ans pour la manifestation « 80 artisans d'art créent » au Moulin de Givrauvail, dans la Meuse, à deux kilomètres au sud de Ligny-en-Barrois.

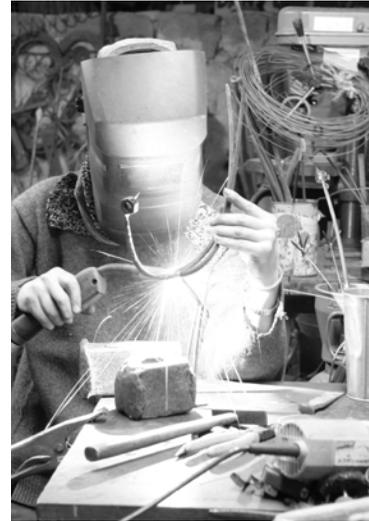
au départ de Nancy, sur la RN 4 direction Paris, les curieux ne sont qu'à une trentaine de minute d'un cadre enchanteur : depuis plus de trente ans, le Moulin de Givrauvail accueille cette manifestation artistique très attendue. Au bord d'une rivière et cerné d'arbres centenaires, ce moulin, construit au 19e siècle, est toujours en état de fonctionnement avec son mécanisme d'origine : rouages en bois et courroies en cuir. Du 8 au 10 juin, lors du week-end de la Pentecôte, 80 artisans d'art et artistes venus de toute la France et de Belgique exposeront leurs créations. Experts dans le travail des matières nobles, ils feront la démonstration de leur savoir-faire au cœur de ce site aussi exceptionnel que bucolique. Plus qu'une exposition, c'est un véritable ballet créatif et authentique des artistes, réalisant des œuvres en direct, que le public pourra admirer.

stylistes, des promenades à poney et des ateliers de modelage, maquillage et peinture pour les enfants. Enfin, les papilles sucrées pourront se régaler avec des créations gustatives : bières artisanales, jus de fruits, vins, champagne, charcuterie, salaisons, fromages, biscuits, plantes médicinales et autres confitures n'attendent que les gourmands !

■ **Pauline Overney**

➤ « 80 artisans d'art créent », au Moulin de Givrauvail • Le samedi 8 juin de 14h à 19h, le dimanche 9 et le lundi 10 juin de

10h à 19h • Tarifs : 5 € valable pour les trois jours, gratuit pour les - 18 ans
Renseignements : 06 82 00 54 03 • Page Facebook : Moulin de Givrauvail



▲ Rachel Schlumberger à la soudure de ses sculptures animalières



▲ Filage de verre, Thierry Henry

ANIMATIONS & CRÉATIONS GUSTATIVES

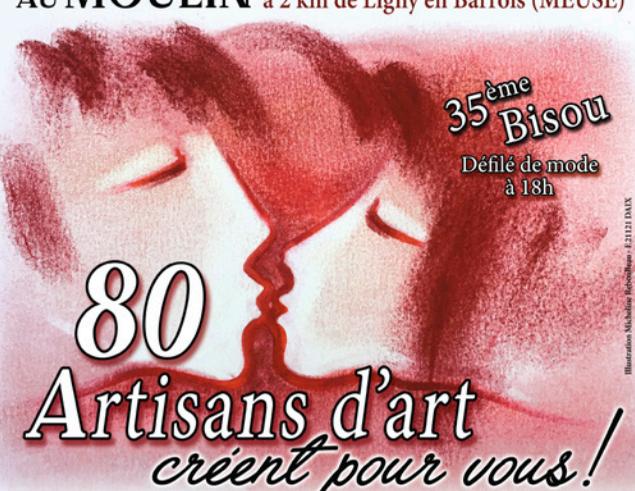
Cette 35^e édition sera autour du thème du « bisou » : chaque artisan et artiste présentera une pièce en rapport avec cette thématique. Faites-vous un bisou au Moulin et repartez avec votre photo, elle vous sera offerte ! Passionnés et profondément attachés à leur métier, ces artistes feront naître sous les yeux des visiteurs des créations originales, des objets décoratifs, utilitaires et artistiques : céramiques, bijoux, jouets, vannerie, verre filé, fusing, sculptures, peintures, maroquinerie, vêtements, chapeaux, ferronnerie, tournage sur bois, livres...

Plusieurs animations seront également au programme comme des démonstrations de travail du bois par l'association « Les Hattatos », un défilé de mode présentant les créations de dix

GIVRAUVAL

AU MOULIN à 2 km de Ligny en Barrois (MEUSE)

35^{ème}
Bisou
Défilé de mode
à 18h



80

Artisans d'art

créent pour vous!

8.9.10

SAM 14h-19h

DIM 10h-19h

2019

LUN

Entrée : 5€ / Valable 3 jours
Gratuit pour les -18 ans

3
grand est
LEST
D.G.Organisation : 06 82 00 54 03 - didier.goudot@orange.fr
Facebook : Moulin de Givrauvail
Grand Est

« VOYAGEZ AVEC LE CŒUR... SOYEZ GLOBE CRO'ŒUR ! »

Alexandra Lahoussay est une baroudeuse dans l'âme. Elle vient de lancer son projet « Globe Cro'cœur » et propose des voyages sur-mesure.



C'est à 21 ans qu'Alexandra Lahoussay a le déclic : elle effectue son premier voyage au Maroc, dans la famille de ses amis. « *Je découvrais une nouvelle culture, de nouveaux paysages. J'ai eu un accueil incroyable, ça m'a beaucoup touché.* » La jeune femme ressent alors des envies d'ailleurs. À chaque congé, elle s'évade. « *Mais j'étais toujours frustrée de partir sur un laps*

de temps défini ! » Il y a deux ans, l'aventurière saute le pas : employée comme responsable de rayon, elle explique à son patron son projet de voyage... « *Il a été très compréhensif. Ça a été libérateur pour moi car je portais le cœur léger pour réaliser ce rêve.* » Direction Sao Paulo, sans date de retour. « *Au début, je devais voyager seule. Mais une amie a tenté l'aventure avec moi. Nous sommes restées six mois en Amérique du Sud.* » Brésil, Bolivie, Chili, Argentine, Colombie... Avec leurs sacs à dos, les deux amis n'ont « *pas de plan* » et « *se laissent surprendre* » au fil des jours.

« METTRE À PROFIT CES EXPÉRIENCES EXTRAORDINAIRES »

À son retour, Alexandra Lahoussay... repart ! Mais cette fois, avec sa maman. Direction l'Asie pour trois mois. « *Avec ces expériences, je me suis rendue compte que je prenais les choses en main, pour trouver les logements, les itinéraires, les petits endroits sympas... Je pense que j'ai ça en moi !* » Au début, elle se renseignait grâce à des guides comme Le Routard ou Lonely Planet. Sans trop de réussite. Mais son outil principal reste internet avec « *les retours d'expérience des voyageurs* » et, surtout, « *l'échange avec les locaux et les expatriés. Ils sont la meilleure source d'informations !* »

Son projet « Globe Cro'cœur » lui vient alors comme une évidence... « *Je dois mettre à profit ces expériences extraordinaires pour aider ceux qui souhaitent vivre des voyages aussi inoubliables !* » Alexandra Lahoussay devient « *travel planer* » et donne des conseils personnalisés aux futurs voyageurs.



CARNET DE ROUTE PERSONNALISÉ

Recherche de billets d'avion au meilleur prix, recherche de logements selon des critères précis et recherche d'activités sur place : Alexandra Lahoussay s'occupe de tout, selon les envies et les profils des clients.

« *À l'issue, je transmets les liens de réservations sur lesquels les voyageurs n'auront plus qu'à cliquer pour réserver, ce qui me différencie des agences de voyage.* » Des offres de conseil à partir de 30 euros, Alexandra propose aussi plusieurs formules selon la durée du voyage. Avec 18 pays visités à son actif, elle a de l'expérience à revendre : « *J'ai également des contacts sur place qui peuvent me renseigner sur les choses à faire, sur les établissements réputés, ce qui est un gage de qualité !* » Avant le départ, la « *travel planer* » fournit un carnet de route personnalisé et donne des conseils pratiques : « *Par exemple, en Indonésie, il ne faut pas toucher la tête des enfants. Mais faut-il encore le savoir !* » Alexandra Lahoussay propose de rencontrer ses futurs clients « *chez eux ou dans un café, même par visio s'ils préfèrent ! Mais je mets un point d'honneur à les connaître et cerner leurs envies pour leur créer un voyage digne de leurs attentes.* » ■ **Pauline Overney**



PUBLI-REPORTAGE - PHOTOS © DR

✚ Pour contacter Alexandra Lahoussay : 06 47 73 68 89 • ou contact@globe-crocœur.com • Retrouvez Globe Cro'cœur sur Facebook et Instagram

CIGOLAND SOUS LES RAYONS DE SOLEIL !

Depuis maintenant 40 ans, le Parc Cigoland a choisi de privilégier des attractions accessibles aux plus petits comme aux plus grands tout en les sensibilisant aux écosystèmes spécifiques en Centre Alsace (Ried), et particulièrement à celui de la cigogne blanche.

En empruntant le Monorail aérien, qui sillonne le parc à plusieurs mètres de hauteur, les visiteurs découvriront de nombreuses cigognes blanches en liberté. Ils survoleront leurs nids et pourront apercevoir les petits cigogneaux et leurs parents vaquer à leurs occupations quotidiennes. De mai à juin, c'est la période idéale pour observer les premières nichées de l'année !

NOUVEAUTÉ : LE WATERWAR !

Cette saison 2019 à Cigoland regorge de surprises ! Les bateaux tamponneurs du Waterwar sont la nouvelle attraction de l'année et devrait séduire les enfants comme les adultes ! Au fil du parcours, le canon à eau permet de toucher les bateaux adverses. Éclaboussures et éclats de rire garantis ! De son côté, le cirque Joubinaux proposera un nouveau spectacle pour cette saison 2019. Le parc proposera également un jeu de piste

flambant neuf « À la recherche du temps perdu » ! Musée de la cigogne, sentier pieds nus, découverte de la ferme... Venez profiter d'un moment de détente en famille à Cigoland ! ■

➕ Parc Cigoland - Route de Sélestat à Kintzheim • Ouverture jusqu'au 11 novembre • Renseignements et réservations : 03 88 92 36 36 ou contact@cigoland.fr • cigoland.fr






Ouvert du 30 mars
au 11 novembre 2019*

Cigoland

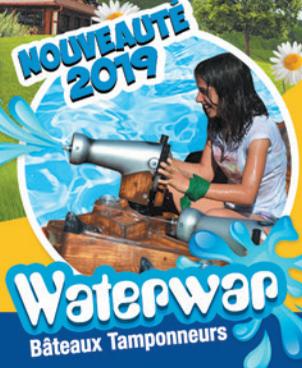
Centre-Alsace



* Selon planning d'ouverture en ligne


3 grand est

WWW.CIGOLAND.FR



Waterwar
Bâteaux Tamponneurs



« **METTRE LA musique**
en PARTAGE »

Vosges Baroque lance sa première
« Décade Baroque », du 1^{er} au 10 juillet,
à la salle de La Rotonde à Thion-les-
Vosges, pour trois concerts d'exception.

L'an dernier, à l'occasion du lancement de Vosges Baroque, l'Ensemble Matheus a donné un concert inaugural autour d'un programme italien flamboyant en couplant deux œuvres emblématiques du baroque : *Gloria* de Vivaldi et *Dixit Dominus* de Haendel. L'association a également programmé un concert au sein d'une exploitation agricole pour faire découvrir aux spectateurs la musique classique. Il s'agissait des prémices d'un projet prenant son envol en 2019 : « Avec Vosges Baroque, nous avons deux objectifs » détaille Anne-Marie Dreiszker, membre de l'association. « Nous organisons, d'un côté, une série de concerts avec les plus grands noms du baroque. Mais notre ambition est réellement de « mettre la musique en partage », c'est-à-dire de la porter au cœur du territoire pour toucher des publics éloignés, culturellement et géographiquement. »

OUVERTURE AVEC PHILIPPE JAROUSKY

La musique ancienne, et notamment la musique baroque, est née dans un siècle de ruptures. Mère de musiques contemporaines, du jazz au rap, elle est capable de rapprocher le populaire et le savant, le sacré et le profane, l'ancien et le nouveau. Vosges Baroque construit son projet autour d'une démarche d'excellence et la volonté de participer au maillage du territoire. C'est pourquoi, cette année, l'association programme trois concerts prestigieux. Le 1^{er} juillet, place à une ouverture digne des plus grands festivals : Philippe Jarousky chantera l'œuvre de Francesco Cavalli, alternant grandes pages déclamatoires et lignes mélodiques sensuelles. Autour de lui, les virtuoses de son ensemble Artaserse sont au diapason de leur chef et soliste.

Le deuxième concert de cette belle programmation voit revenir l'Ensemble Matheus, le 9 juillet prochain, sous la direction de Jean-Christophe Spinosi. Cette formation brestoise a su s'imposer comme l'une des plus reconnues dans le monde musical grâce à sa démarche artistique, ouverte à tous. L'Ensemble portera l'œuvre de Vivaldi de la plus belle des manières : les chœurs Matheus et Mélimes rivaliseront de beauté dans *La Bataille des Anges*. Jean-Christophe Spinosi



Jordi Savall ©Herve Pouyfourcat

confirme, avec ce programme innovant, sa volonté de développer des expériences musicales inédites : un « retour vers le futur » attend les spectateurs...

« ARTISTES HUMANISTES »

Enfin, Jordi Savall, violoniste, violoncelliste, chef de chœur et chef d'orchestre se produira sur la scène de La Rotonde le 10 juillet. Depuis plus de 50 ans, il fait connaître au monde des merveilles musicales laissées à l'obscurité, à l'indifférence et à l'oubli. Il contribue, aujourd'hui, à la revalorisation de la musique historique. À Thaon-les-Vosges, il proposera un programme autour de John Dowland : le luth et les violes d'Hespèren XXI, alternent les pavanés au caractère plaintif et méditatif avec leurs correspondantes gaillardes aux rythmes plus incisifs et passionnés.

« Ce sont, tous les trois, des artistes humanistes » continue Anne-Marie Dreiszker. « Spinosi travaille énormément avec le public scolaire, Savall a composé un ensemble avec des jeunes migrants, Jarousky a fondé une académie musicale pour démocratiser l'accès à la musique classique en accueillant des jeunes en situation d'éloignement culturel... » Pour ces concerts, un tarif préférentiel de 12 euros sera mis en place pour le jeune public. « La musique baroque est accessible à tous et à ce pouvoir de rassembler. » ■ Pauline Overney

➕ Les 1^{er} 9 et 10 juillet • Renseignements, tarifs et réservations : 06 08 37 03 29, du lundi au vendredi de 10h à 12h • vosgesbaroque.fr



ÉDITION 2019

PASS LORRAINE

LE PASS GRATUIT POUR DÉCOUVRIR LA LORRAINE À PRIX RÉDUITS

3

BONNES RAISONS d'utiliser le Pass

Une seule carte par famille



FACILE

+ de 200 idées de visites et de sorties



INSPIRANT

Tarifs réduits et offres spéciales



MALIN

RETROUVEZ TOUTES LES OFFRES EN DÉTAIL SUR **PASSLORRAINE.COM**

ET PROFITEZ D'OFFRES EXCLUSIVES À DÉCOUVRIR SUR LA PAGE FACEBOOK PASS LORRAINE !

LORRAINE

VOUS REVELER

Grand Est

ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

L'ART NOUVEAU EN FÊTE !

À Nancy, nombreux sont les lieux liés à l'Art nouveau. Pour célébrer ce patrimoine exceptionnel, la ville propose une journée de fête le 9 juin prochain.

Fixée officiellement le 10 juin, en hommage à deux artistes majeurs du mouvement artistique, Ödön Lechner et Antoni Gaudí, la Journée mondiale de l'Art nouveau, organisée en partenariat avec le Réseau Art nouveau Network, est célébrée le dimanche 9 juin à Nancy pour permettre à un public nombreux de participer. Cette journée sera aussi l'occasion de célébrer le 20^e anniversaire de la création de ce réseau, engagé dans la défense, la protection et la diffusion de ce patrimoine. Parmi toutes les actions conduites depuis sa fondation, la Journée de l'Art nouveau permet de sensibiliser un large public à la valeur des œuvres réalisées pendant cette « Belle époque », dans lesquelles dominaient les notions de progrès social, d'amélioration du cadre de vie et souci d'un développement urbain harmonieux et respectueux de la nature.

VISITES, QUIZZ, EXPOSITION...

Parmi les lieux emblématiques de l'Art nouveau nancéen, il y a bien sûr le musée de l'École de Nancy qui proposera des visites spéciales botanique, des ateliers artistiques à faire en famille, une guinguette animée par Pierrot et Mitch Tornade mais aussi un photobooth, un quizz, une exposition sur les travaux de la rénovation de la Villa Majorelle, la présentation du Réseau Art nouveau...

D'autres sites nancéens s'associent à la fête : le musée des Beaux-Arts de Nancy, où seront mises en valeurs les collections Daum et Cartier-Bresson. Des visites exceptionnelles de la maison Bergeret et de la Chambre de Commerce et d'Industrie seront également proposées aux visiteurs.

De son côté, l'Office de Tourisme organisera une visite guidée du Parc Saurupt, le 8 juin, à 10h30 et une « après-midi à la Belle Époque » avec une visite et un goûter à l'Excelsior. Le lendemain, les visiteurs pourront déambuler entre l'Excelsior et la Villa Majorelle pour découvrir ce patrimoine unique. Enfin, le petit train, au départ de la place Stanislas, fera un parcours spécial Art nouveau !

+ Réservation auprès du Département des publics des musées :
03 83 85 30 01 ou resa.nancymusees@mairie-nancy.fr
Animations Office de Tourisme : 03 83 35 80 10 ou nancy-tourisme.fr



▲ Vitrail Roses et Mouettes, fenêtre de la cage d'escalier, Villa Bergeret, 24 rue Lionnois, Nancy, 1903-1904



CONCOURS PHOTO !

Le Réseau Art nouveau Network organise un concours photo dédié aux escaliers : envoyez vos photos avant le 3 juin pour gagner des cadeaux et être publié sur la page Facebook du réseau à partir du 10 juin !

+ Infos : @ReseauArtNouveauNetwork ou artnouveau-net.eu



PHOTOS © DR



▲ Salon pomme de pin

messein FÊTE LA PEINTURE !

L'association Peinture et Patrimoine Lorrain organise sa 26^e édition du salon d'art de Messein, du 7 au 10 juin prochains.



▲ ©Grandgi

Dans le cadre de la Fête de la peinture et du patrimoine, le troisième art est mis à l'honneur lors de ce salon attendu des amateurs de peinture mais aussi des curieux. Cette 26^e édition réunira une trentaine d'artistes, dans la salle de l'Acquêt d'eau, qui exposeront des œuvres de qualité. Une programmation est également prévue avec des démonstrations de sculpture ou de peinture sur papier de riz par exemple. Les enfants seront, eux, invités à participer à un questionnaire sur

le salon et pourront repoter quelques lots. La peinture sera, en autres, représentée par l'invité d'honneur Daniel Caland, peintre et pastelliste. Autodidacte, cet artiste né dans les Vosges peint depuis toujours, à l'huile, à l'aquarelle... Mais la pratique exclusive du pastel sec, s'est imposée à lui. Il excelle à travailler du bout des doigts directement sur le papier, superposant les pigments qui se fondent dans des dégradés de couleur d'une gamme infinie pour obtenir un rendu velouté. Daniel Caland animera un stage de pastel le lundi 10 juin. À ses côtés, le sculpteur Grandgi est le deuxième invité d'honneur 2019. Lui travaille la tôle d'acier. Cette technique lui permet d'éclater ses œuvres, de les ouvrir... Martelées, soudées à l'arc ou repoussées, ses sculptures se ferment, morceau par morceau autour du vide initial. Son sujet de prédilection reste les visages féminins. À chaque création, il essaie de tendre vers le visage qu'il a en tête, résultant d'un métissage.



▲ ©Daniel Caland

EXPOSITION-CONCOURS

Cette année, dans un objectif de renouveau, le salon d'art sera associé à une exposition-concours, organisée pour la première fois. Cette initiative était ouverte à tous : les artistes en herbe devaient réaliser une œuvre sur plusieurs mois sur un thème en rapport avec le patrimoine, soit, pour 2019, sur le thème « Fontaines et/ou lavoirs en Lorraine ». Lors du vernissage du salon d'art, le 8 juin, les œuvres seront récompensées par de nombreux prix : Prix de l'Assemblée Nationale, du Conseil Départemental, de la Communauté de Communes Moselle et Madon, des municipalités, des partenaires. Un jury composé de professionnels déterminera les premiers prix. Les œuvres réalisées seront exposées dans la salle du plan d'eau de Messein du 8 au 10 juin. Prochain rendez-vous pour l'association : le 16 juin à l'Espace Charcot de Ludres pour un concours de peinture rapide. ■ **Pauline Overney**

✚ 26^e salon d'art • du 7 au 10 juin • Exposition-concours • du 8 au 10 juin • Ouverts de 10h à 19h (18h le lundi) • Entrée libre - Renseignements : 03 83 47 49 12 ou peinture-patrimoine-lorrain.fr

FÊTE DE LA PEINTURE ET DU PATRIMOINE

26^e SALON D'ART

PEINTURE & SCULPTURE



Grandgi
Sculpteur

MESSEIN



Daniel Caland
Peintre

Salle Gilbert Gargam
(Salle de l'Acquêt d'Eau)
Entrée Libre : 10h-19h
10h-18h le lundi

7 au 10 juin 2019

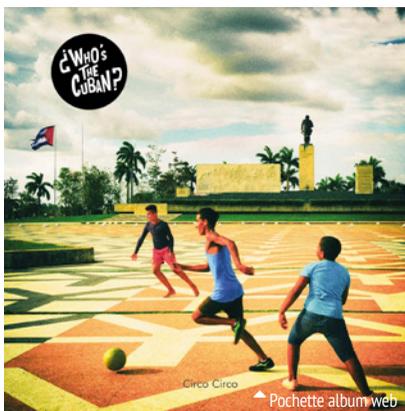
EXPOSITION CONCOURS du 8 au 10 juin

SALLE DU PLAN D'EAU ENTREE LIBRE

LE GÉANT DES BEAUX-ARTS



Association Peinture et Patrimoine Lorrain
www.peinture-patrimoine-lorrain.fr



¿ WHO'S THE CUBAN ? FAIT SA RÉVOLUTION MUSICALE !

Une envie irrésistible de renouveau : les pétillants compères de Son Del Sal3n reviennent avec un nouveau nom et un nouvel album !

L'aventure commence au printemps 2009. Dans un salon de Nancy, quelques notes aux sonorités cubaines résonnent : le combo franco-cubain Son Del Sal3n voit le jour. S'en suivent plusieurs séjours à Cuba pour s'imprégner de la tradition et deux albums respectueux de la musique et en particulier du « son » cubain. En 2015, le groupe sort « Estados », son troisième disque, et amorce déjà un virage musical : la salsa et le folklore afro-cubain sont mêlés avec des touches de pop latine, cumbia, chanson barcelonaise ou encore de jazz... un joli métissage des genres ! Dès lors, le groupe se fraye un chemin dans la jungle musicale et se produit sur de belles scènes européennes comme au Paléo Festival ou au Montreux Jazz... Il obtient même le prix « révélation 2016 » à Tempo Latino, premier festival de musique latine d'Europe. Les fans se souviendront sûrement de leur prestation rayonnante au Nancy Jazz Pulsation 2017 avec Emir Kusturica !

« CIRCO CIRCO »

Mais après ces trois albums, plus de 500 concerts, une envie irrésistible de renouveau bouillon en eux : exit Son Del Sal3n et place à ¿ Who's The Cuban ? ! Mais justement, qui sont-ils ? Telle est la question ! Pas facile de distinguer un Cubain avec un accent lorrain d'un Vosgien qui chante en espagnol. C'est surtout qu'ils s'en moquent, et préfèrent vous poser la question avant que vous ne leur demandiez. Les six musiciens opèrent donc leur révolution musicale avec un nouveau nom, certes, mais aussi avec ce quatrième album intitulé « Circo Circo » : même si l'ADN du projet reste cubain, son identité est hybride, les choix artistiques du groupe ayant clairement évolué vers une musique plus moderne aux accents pop et à la fusion des styles. De La Havane à Liverpool, en passant par l'Afrique et les Caraïbes, c'est tout un voyage que propose aujourd'hui ¿ Who's The Cuban ?



TRAVAIL EN RÉSIDENCE

Dans « Circo Circo », les montunos de piano salsa rencontrent des guitares électriques d'un club endiablé de Liverpool sur le titre *Buscando Una Forma De Liquidarte*. Les racines africaines résonnent, elles, dans *Todo Lo Hice* ou *Rosana*, tandis que l'on voyage directement vers les Caraïbes avec *Domingo 2*.

À l'arrivée, le groupe livre un recueil d'histoires, tristes ou drôles, futiles ou sérieuses, qui sentent le vécu et le soleil.

Toute l'année 2018 a été un travail en résidence pour le groupe qui est passé par La Souris Verte à Épinal, par L'Autre Canal à Nancy et par le Trait d'Union à Neufchâteau. Objectif : créer le spectacle issu de l'album « Circo Circo » et s'ancrer sur le territoire local par le biais d'actions culturelles.

¿ Who's The Cuban ? se produira prochainement au festival Jazz en Émoi à Sommaing-sur-Ecaillon (59) le 9 juin mais aussi pour la Fête de la Musique à Gérardmer le 21 juin et au festival d'Été de Québec le 4 juillet. L'occasion de profiter de l'été comme il se doit avec leur show bouillonnant d'énergie ! ■ **Pauline Overney**

+ Renseignements : whosthecuban.com



EN ROUTE VERS LES MOBILITÉS DOUCES AVEC NORAUTO !

Leader Européen de l'entretien et de l'équipement automobile, Norauto s'engage à proposer des alternatives à la voiture en faveur d'une mobilité durable.

Norauto accompagne depuis près de 50 ans les automobilistes. Aujourd'hui, l'entreprise s'impose en tant que créateur de solutions innovantes, accessibles et connectées afin de faciliter l'accès et le plaisir à une mobilité plus douce, plus sûre, plus enthousiaste, qui répond aux nouveaux usages de la route. L'entreprise est également pionnière des technologies électriques, ambassadrice du véhicule propre. En effet, depuis une dizaine d'années, Norauto commercialise des vélos et trottinettes à assistance électrique. La gamme, intitulée Wayscral, propose des moyens de mobilité douce très accessibles avec des prix débutants à 199 € pour les trottinettes et 499 € pour les vélos, batteries comprises. Avec cette démarche, Norauto s'engage non seulement dans les causes environnementales mais aussi à faciliter la vie d'une clientèle déjà fidèle ou en recherche d'un nouveau mode de déplacement.



voiture sont parfois longs et les places de parking pas évidentes à trouver. De plus, Nancy s'est engagée depuis plusieurs années dans le développement durable et encourage ses habitants à utiliser les mobilités douces. Dans cette dynamique, le centre Norauto, situé boulevard Lobau à Nancy, organise les 7 et 8 juin prochains un événement autour des mobilités électriques : vélos de ville, VTT et autres trottinettes pourront être essayés par les utilisateurs sur un parcours dédié. Objectif : découvrir et s'approprier ces nouveaux engins lors d'un moment convivial. Le centre Norauto de Laxou propose, quant à lui, des essais gratuits les samedis 1, 8 et 15 juin. Les équipes de Norauto sauront conseiller les usagers et les diriger vers les produits adaptés à leurs envies. Un large choix d'accessoires tels que des casques, des antivols ou des paniers sera également proposé. Les mobilités électriques sont l'avenir ! ■

ESSAIS GRATUITS

Les vélos et trottinettes électriques séduisent de plus en plus d'usagers. Il y a ceux qui veulent gagner du temps sur leurs trajets quotidiens, ceux qui veulent mettre de côté la voiture pour des raisons environnementales. Il y a également les retraités, qui, dans une volonté de reprendre une activité physique adaptée, se tournent vers les vélos électriques. C'est pourquoi Norauto met un point d'honneur à proposer des produits alliant confort, protection et praticité.

Dans le cas d'une ville comme Nancy, les temps de trajets en

✚ Norauto 101 boulevard Lobau à Nancy • Norauto rue de la Sapinière à Laxou
Renseignements : norauto.fr



PHOTOS © DR

OPTEZ POUR L'ÉLECTRIQUE!

Norauto vous invite à découvrir notre gamme de vélos à assistance électrique **WAYSERAL**

LES 7 ET 8 JUIN 2019 → NANCY LOBAU

LES SAMEDIS 1, 8 ET 15 JUIN 2019 → LAXOU

ESSAIS GRATUITS

AU PROGRAMME
ESSAIS GRATUITS
BUVETTE
ANIMATIONS



ZOOM SUR... La PALETTE

Destinée au transport des marchandises, la palette en bois a été détournée de son usage d'origine pour devenir un accessoire hyper tendance. Une manière astucieuse et écoresponsable de donner une seconde vie à cet objet du quotidien.

La palette en bois, c'est LE nouveau must-have en matière de décoration. Solide et peu coûteuse, elle ne manque pourtant pas de caractère et donne immédiatement un côté très design à vos pièces. De plus, elle s'accorde avec de nombreux styles d'intérieur ! Avec ses lignes droites et épurées, sans fioritures, elle s'intègre parfaitement dans une déco minimaliste et moderne. Mettant à l'honneur les matières naturelles comme le bois, le style scandinave, dont on ne se lasse jamais, s'agrémentera à merveille de quelques pièces de mobilier en palettes. Si vous êtes fan de déco style industriel, vous apprécierez l'aspect très brut et authentique de la palette. Vous pouvez aussi l'adapter à vos goûts en la rafraîchissant un peu : un coup de peinture blanche sur ses vieilles planches en bois, quelques coussins dans des tons bleus et clairs, et voilà votre salon qui prend des airs de patio méditerranéen, ambiance dolce vita. Tout est permis !



LA TOUCHE ÉCOLO STYLÉE

L'upcycling, vous connaissez ? Signifiant littéralement « recycler vers le haut », cette tendance consiste à détourner un objet fonctionnel commun destiné au rebut pour lui donner un nouvel usage « supérieur », en le transformant par exemple en objet de décoration. La palette en bois, matériau naturel,



Portes - Placards - Dressing
Escaliers - Parquets



Fourniture et pose Neuf et rénovation

— Nos magasins —

TOUL
Tél. : 03 83 43 07 18

**LANEUVEVILLE-
DEVANT-NANCY**
Tél. : 03 83 51 56 72

VILLE-EN-VERMOIS
Tél. : 03 83 46 91 91

LUNÉVILLE
Tél. : 03 83 766 766

BACCARAT
Tél. : 03 83 761 761

**SAINT-DIÉ-SAINTE
MARGUERITE**
Tél. : 03 29 556 556

**Conseils et devis gratuits
dans nos salles expo**

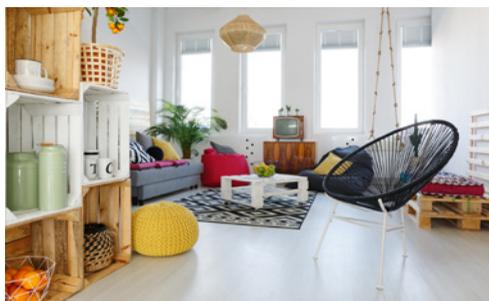
www.lesmatériaux.fr



durable et biodégradable, répond donc aussi à un souci d'écoresponsabilité. Elle deviendra votre meilleure alliée pour une déco à l'esprit récup qui en jette. En lui offrant une seconde jeunesse, vous faites un beau geste pour l'environnement et la planète, sans pour autant renoncer au style ni à l'originalité.

QUE FAIRE AVEC DES PALETTES EN BOIS ?

Avec quelques vis, des clous et un peu d'imagination, vos palettes se transforment aisément en meubles très pratiques et évolutifs. Vous pouvez les utiliser de mille façons différentes et merveilleuses. Laissez parler vos envies et votre créativité ! Par exemple, empilez des palettes dans votre chambre et fixez-les ensemble pour construire un élégant sommier, avec ou sans estrade selon la largeur pour laquelle vous optez. Vous pouvez même l'équiper laissée brute ou peinte aux couleurs de votre mobilier. Vous pouvez également fabriquer de grandes pièces de mobilier tels que bureau ou bibliothèque en les assemblant. La palette devient également une étagère, une caisse de rangement, un meuble à chaussures... les possibilités sont infinies ! Elle s'invite même à l'extérieur pour constituer un charmant salon de jardin bohème, un établi pour les outils, une jardinière pour vos plantes aromatiques ou même une banquette suspendue façon balançoire. d'une jolie tête de lit assortie ! Pensez malgré tout à poncer vos palettes



et à les vernir pour éviter tout risque d'échardes. Dans le salon, vos palettes se transforment en banquette ou en canapé du plus bel effet. Il vous suffit d'ajouter quelques coussins par-dessus, et le tour est joué ! Avec ou sans roulettes selon le modèle, elles peuvent aussi faire office de table basse hypertendance, laissée brute ou peinte aux couleurs de votre mobilier. Vous pouvez également fabriquer de grandes pièces de mobilier tels que bureau ou bibliothèque en les assemblant. La palette devient également une étagère, une caisse de rangement, un meuble à chaussures... les possibilités sont infinies ! Elle s'invite même à l'extérieur pour constituer un charmant salon de jardin bohème, un établi pour les outils, une jardinière pour vos plantes aromatiques ou même une banquette suspendue façon balançoire.



100 % PALETTES

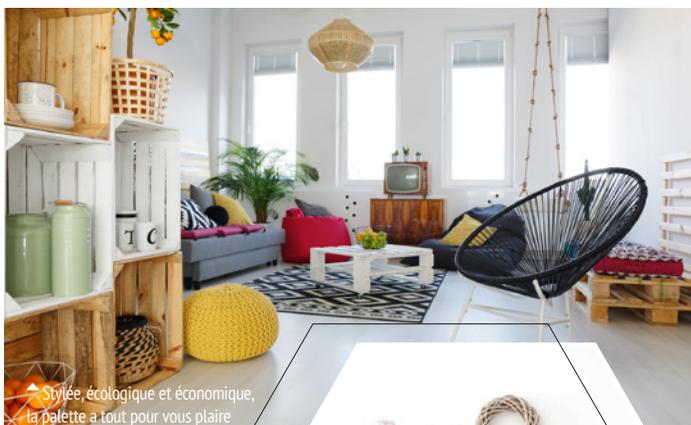
Décidément indémodable, le mobilier en palettes s'invite désormais aussi au jardin. Faciles à dénicher, les palettes de bois méritent qu'on les customise pour créer des meubles extérieurs (canapé, table, banc, bac de culture...). Dans cet ouvrage, Françoise Manceau Guilhermond propose seize ateliers pour valoriser ce matériau et aménager votre extérieur cet été.

Mon mobilier de jardin en palettes, éditions Terre Vivante, 14 €. En vente en librairie.



LA BOÎTE À IDÉES : OÙ ME PROCURER DES PALETTES ?

Vous trouverez facilement et à moindre prix des palettes en bois dans la quasi-totalité des grandes enseignes de bricolage. Cependant, si vous êtes un tant soit peu débrouillard, il vous sera également possible d'en dénicher sans avoir à déboursier le moindre centime ! Ouvrez l'oeil : il arrive fréquemment de tomber sur des palettes abandonnées sur le trottoir, au coin d'une rue ou aux abords des centres commerciaux et des chantiers de construction. N'hésitez pas non plus à demander directement auprès de certains commerçants, beaucoup d'entre eux accepteront volontiers de vous en faire don. Enfin, votre déchetterie locale pourrait également receler de nombreuses palettes en parfait état, voire encore inutilisées ! Seul impératif : vous assurer que ces dernières portent bien le sigle « HT », qui signifie qu'elles ont reçu un traitement thermique contre les insectes. À vous la récupération ! ■ **Lauren Ricard**



▲ Stylée, écologique et économique, la palette a tout pour vous plaire



1 BARBECUE
WEBER

POUR L'ACHAT
DE 50 M²

OFFERT*

**DE DALLES
CÉRAMIQUE
EXTÉRIURE**
D'ÉPAISSEUR 10, 20 et 30 mm

39,00 € TTC/M²

Dalle Apogéo 14
Tagina 60 x 60 cm

- Grès cérame rectifié
- Pour pose sur plots
- Épaisseur : 2 cm
- Coloris : Black, Anthracite, Grey

Dalle Warm Stones
Tagina 60 x 60 cm

- Grès cérame rectifié
- Pour pose sur plots
- Épaisseur : 2 cm
- Coloris : Grey, Anthracite, Sand

Les Matériaux
BLOC & JOB / SOHM

Retrouvez tous nos produits
sur www.lesmatériaux.fr

Nos magasins

**LANEUVEVILLE-
DEVANT-NANCY**
18, rue Lucien Galtier
Tél. : 03.83.51.56.72

VILLE-EN-VERMOIS
4, route de Saint Nicolas
Tél. : 03.83.46.91.91

LUNÉVILLE
41, avenue de Gerbéviller
Tél. : 03.83.766.766

TOUL
Boulevard de Pinteville
Tél. : 03.83.43.07.18

BACCARAT
Route de la Chapelle
Tél. : 03.83.761.761

**SAINT-DIÉ-SAINTE
MARGUERITE**
Rue de la Gare
Tél. : 03.83.556.556

Conseil et devis gratuit



une piscine écolo dans un container

Recycler un container maritime en piscine, drôle d'idée ? Pourtant, ce concept possède de nombreux avantages ! Écologique, économique et personnalisable à souhait, la piscine container va conquérir nos jardins cet été !



Vous souhaitez une piscine originale et tendance, sans pour autant vous ruiner ? La piscine container pourrait bien être la solution ! Conçue à partir de containers maritimes recouverts d'une résine étanche et doublée d'un liner, la piscine container est aussi facile que rapide à installer. L'opération ne dure en général que quelques heures et, comme elle peut être remplie dès sa pose, elle sera dans la plupart des cas prête à l'emploi en une seule journée. Un point intéressant en cas de canicule soudaine.

UNE PISCINE QUI S'ADAPTE À VOS BESOINS

Le principal avantage d'une piscine container, c'est son côté modulable ! En effet, elle peut être installée sur des terrains a priori non piscinables, puisqu'il suffit de déposer le container pratiquement où bon vous semble à l'aide d'une grue. De même, vous pourrez facilement la déplacer si l'envie vous prend de réaménager votre jardin. Pour ce qui est des dimensions, la majorité des containers se présentent en deux tailles standards internationales de 6 mètres et 12 mètres de long, mais, mis à part ce critère, tout est permis ! Peinture extérieure, revêtement intérieur, pose d'escaliers intégrés, éclairage, installation d'une paroi vitrée transparente, chauffage ou buses pour bain à remous... il y en aura pour tous les goûts et pour tous les budgets. Enfin, étant donné la résistance de la coque, tous les types d'installation sont possibles: hors-sol, semienterrée ou enterrée.

UN ATOUT ÉCONOMIQUE

Si, pour le moment, les piscines en containers maritimes recyclés ne sont globalement pas moins chères que les piscines classiques, elles possèdent tout de même des atouts économiques considérables. De par son extrême robustesse – les containers sont conçus pour résister à la corrosion et aux tempêtes lors des voyages en mer –, ce type de coque a une durée de vie bien supérieure aux piscines hors-sol classiques. Les containers ayant été conçus pour être facilement transportés, vous pourrez aisément emmener votre piscine

avec vous en cas de déménagement ou bien la revendre si vous n'en avez plus l'utilité. L'idéal pour profiter des plaisirs de la baignade sans risquer de perdre son investissement ! Enfin, si vous choisissez de ne pas enterrer le bassin, vous n'aurez besoin ni de permis de construire ni de déclaration de travaux. Vous serez ainsi exonéré de tout impôt et taxe, la piscine container étant considérée comme démontable.

UNE PISCINE ÉCOLOGIQUE

Dans la veine de l'upcycling (cette tendance qui vise à récupérer de vieux produits pour les revaloriser en objets de qualité supérieure), la piscine container permet de donner une seconde vie aux containers maritimes, notamment si vous optez pour un container « dernier voyage », qui aurait autrement fini au rebut. Non seulement vous recyclez ainsi un produit industriel, mais vous renoncez aussi à l'utilisation de béton et de parpaings. En portant votre choix sur un container hors-sol, vous éviterez également de dénaturer la nature de votre sol par des fondations profondes et épargnerez ainsi les millions de micro-organismes qu'il abrite. Ou comment redonner vie à une antiquité tout en respectant l'environnement.

COMBIEN ÇA COÛTE ?

Comptez environ 5 000 € pour un container seul, entre 12 000 € et 16 000 € pour une piscine de 6 mètres et entre 20 000 € et 28 000 € pour un bassin de 12 mètres. ■ Lauren Ricard



▲ La piscine container s'installe rapidement et convient à la plupart des jardins



- + de 100 couleurs
- + de design
- + fines pour plus de lumière
- + faciles à entretenir
- + résistantes à l'effraction



NOUVELLE PERGOLA MODÈLE CUBE

LA PROTECTION SOLAIRE DESIGN, AUTONOME ET SANS CONTRAINTE

Luminosité préservée. 100 % sans fil.
Protection efficace

DU 15 AVRIL AU 31 JUILLET 2019

Le screen extérieur solaire au **PRIX DU RTS !**

somfy

FABRICANT POSEUR DE MENUISERIES PVC & ALUMINIUM SUR NANCY

Fenêtres • Portes d'entrée • Volets • Portes de garage •
Stores • Pergolas • Portails

Particuliers et professionnels

110 rue Marcelin Berthelot 54230 Neuves Maisons
03 83 47 00 36 • contact@conceptpvc.fr
www.conceptpvc.fr



LE POD®, LA PETITE CABANE ÉCOLO

Conceptualisé en Angleterre, le Pod® est une cabane en bois minimaliste qui permet de loger jusqu'à quatre personnes. Même avec un minimum de confort, elle fait un maximum d'adeptes.



Roulotte, tiny house ou encore cabane perchée dans les arbres, les mini-maisons ont la cote ces dernières années chez les particuliers. Tout droit venu d'Angleterre, le Pod® connaît lui aussi un succès grandissant en France. Il s'agit simplement d'une cabane en bois très petit format, aussi bien pratique qu'esthétique, et qui privilégie des matériaux de construction et d'isolation naturels. Pas suffisamment spacieux pour y loger toute l'année, le Pod® est en revanche un hébergement d'appoint et de tourisme intéressant, notamment si l'on souhaite aménager un concept de chambres d'hôtes chez soi.

UN HÉBERGEMENT INSOLITE

Gros succès outre-Manche, le Pod® séduit peu à peu l'Hexagone. Il entre dans la catégorie des bungalows pour lesquels, il est vrai, les Français ont beaucoup d'attachement. Il s'agit en fait d'une cabane en bois d'épicéa, pouvant accueillir jusqu'à quatre personnes. Avec moins de six mètres carrés à l'intérieur, ce logement insolite est certes doté d'un confort minimum mais il doit être envisagé avant tout comme un hébergement d'appoint qui se fond dans la nature. Le Pod® dispose également d'une terrasse d'une longueur de 125 cm et d'une largeur de 215 cm, qui permet de s'installer à l'extérieur pour les déjeuners et les dîners. Au final, ce logement permet d'installer quatre couchages et de profiter d'une fenêtre et d'une



En version simple ou cabane forestière, le Pod® est un hébergement insolite qui se fond dans la nature

porte-fenêtre qui laissent pénétrer la lumière. Nul besoin de prévoir une lampe torche : deux appliques sont prévues pour éclairer l'espace une fois la nuit tombée. Seul bémol à prendre en compte : le Pod® ne prévoit pas de sanitaires ni d'arrivée d'eau. Idéale pour aménager une chambre d'hôtes originale, cette maisonnette au look moderne s'achète entre 6 000 et 10 000 €, livrée déjà montée. Elle permet donc un retour sur investissement assez rapide.

UNE GRANDE DURABILITÉ

L'avantage du Pod® est qu'il peut s'installer partout, dans un petit jardin comme sur un grand terrain. Il résiste aussi bien aux conditions météorologiques de l'hiver que de l'été. En effet, sa toiture, faite en partie de tuiles métalliques, est conçue pour affronter les UV et le gel. L'isolation en laine de mouton et en bois multicouches apporte davantage de confort thermique et le rend solide face à toutes les situations. À noter que si l'on souhaite déplacer le Pod®, il est tout à fait possible de lui ajouter des roues en options. Mais attention, il passe dans ce cas dans la catégorie des résidences mobiles de loisirs (RML), à l'instar des mobile-homes. Les règles d'implantation diffèrent alors de celle des habitations légères de loisirs (HLL).

LA CABANE FORESTIÈRE

Pour ceux qui seraient séduits par le Pod® mais qui souhaitent davantage de confort, il existe une version beaucoup plus élaborée : la cabane forestière. Celle-ci propose une surface deux fois supérieure à celle du Pod® classique et intègre de nombreux aménagements tels qu'un réfrigérateur, une douche ou encore une prise télévision. On peut alors facilement y cuisiner et y vivre en toute autonomie pour quelques jours de vacances. ■ M.K

* Le Pod® est une marque déposée par la société anglaise Newfound Land Lodges.



Art & Fenêtres



Fenêtres



Portes



Volets



Portails



Art & Fenêtres

MENUISERIES SC 54

147 Av. de Strasbourg • NANCY • Tél. 03 83 38 97 72

menuiserie-sc-54@orange.fr • Stéphane Schwartz : 06 15 14 02 66

POUR 4 PERSONNES
PRÉPARATION : 15 MIN
CUISSON : 1 H

INGRÉDIENTS

- 4 dorades d'environ 300 g écaillées et vidées,
- 4 pommes de terre de taille moyenne,
- 16 feuilles de verveine,
- 2 citrons,
- huile d'olive,
- sel,
- poivre.

DORADES AU BARBECUE

PRÉPARATION

Préparez un barbecue traditionnel. Incisez les dorades, insérez les feuilles de verveine, salez et poivrez. Enfermez les pommes de terre salées, poivrées et finement badigeonnées d'huile d'olive dans du papier aluminium, déposez-les dans la braise du barbecue et laissez cuire 45 min à 1 heure. Sondez avec un couteau pour vérifier qu'elles sont cuites à coeur. Déposez les dorades sur la grille du barbecue, grillez-les environ 3 min de chaque côté. Retirez les dorades et arrosez-les du jus des citrons.



Les Champagnes de Vignerons

PHOTOS © P.KETTENHOFEN, ELLE&VIRE, ISTOCK / CITYPRESSE, DR

GÂTEAU RENVERSÉ ANANAS FRAISES



PRÉPARATION

Fouetter le sucre et les oeufs, ajouter le beurre ramolli et mélanger, incorporer le yaourt puis la farine tamisée avec la levure et la poudre d'amandes. Préchauffer le four à 200 °C. Couper l'ananas en tranches fines. Dans une casserole, chauffer le muscat avec le sucre, la gousse de vanille et le zeste de citron jusqu'à épaissement. Ajouter les morceaux d'ananas et cuire quelques minutes. Beurrer un moule à fond amovible et disposer l'ananas nappé de sirop au fond du moule et sur les côtés. Ajouter le reste du

sirop. Verser la pâte au centre du moule. Enfourner 1 h. Renverser le gâteau et le démouler. Décorer d'amandes grillées et de fraises coupées.

POUR 6 PERSONNES
PRÉPARATION : 15 MIN
CUISSON : 1 H

INGRÉDIENTS

- 1 ananas,
- 1 barquette de fraises,
- 250 g de beurre doux,
- 220 g de sucre en poudre,
- 3 oeufs,
- 25 cl de yaourt,
- 250 g de farine,
- 50 g de poudre d'amandes,
- 5 g de levure chimique,
- amandes effilées grillées,
- 140 ml de muscat,
- 100 g de sucre, 1
- gousse de vanille,
- 1 zeste de citron.



La Lorraine que vous aimez, par des artisans qui l'aiment...

SAVOIR-FAIRE

ARTISANAT

AGRICULTURE

TRADITION

INNOVATION

CULTURE

LOCAL

ENGAGEMENT

 **POUR 4 PERSONNES**
 **PRÉPARATION : 20 MIN**
 **CUISSON : 20 MIN**

INGRÉDIENTS

- 2 courgettes,
- 2 artichauts poivrade,
- 4 oignons nouveaux,
- 1 aubergine,
- 1 poivron rouge,
- 1 poivron jaune,
- 2 pincées de poivre moulu,
- 2 cuillerées à soupe d'huile d'olive,
- le jus d'un citron,
- 2 pincées de fleur de sel.

Crème chantilly :

- 30 cl de crème entière.

Aïoli :

- 5 gousses d'ail • 15 cl de crème entière
- 1 c. à s. de persil ciselé •
- 1 pincée de sel et de poivre.

Crème au chorizo :

- 6 tranches de chorizo • 15 cl de crème entière.

LÉGUMES GRILLÉS, AÏOLI LÉGER ET CRÈME AU CHORIZO

PRÉPARATION

Laver les légumes. Couper les courgettes en grandes lamelles, les poivrons en quarts, l'aubergine en rondelles et enlever la première peau des oignons nouveaux. Ôter les premières feuilles des artichauts, couper l'extrémité puis faire cuire 3 min dans de l'eau citronnée. Badigeonner ensuite tous les légumes d'huile d'olive. Lorsque le barbecue est prêt, disposer tous les légumes sur la grille et les cuire jusqu'à ce qu'ils soient tendres et croquants. Les retirer du feu, poivrer et saupoudrer de fleur de sel. Préparation de la crème chantilly : fouetter 30 cl de crème en chantilly et réserver. Aïoli : couper les gousses d'ail en deux, ôter les germes, les blanchir dans de l'eau bouillante et les égoutter. Placer l'ail dans une casserole et faire cuire 10 min à feu doux avec 15 cl de crème, saler. Retirer du feu et ajouter le persil et une pincée de poivre. Mixer, passer au chinois et réserver. Crème au chorizo : couper les tranches de chorizo en morceaux, les faire cuire avec 15 cl de crème pendant 5 min. Mixer, passer au chinois puis réserver au frais. Dressage : incorporer 2 cuillerées à soupe de chantilly dans chacune des crèmes à l'ail et au chorizo. Servir et déguster avec les légumes grillés. 🍴



EN DIRECT DE VOTRE PRODUCTEUR

La FERME DES FRUITIERS
depuis 1959

Donnons du sens à la proximité!

C'est la saison des fraises

Auto-cueillette
Renseignez-vous

OUVERT: Lundi: 14h - 19h
Mardi, mercredi, jeudi et vendredi:
10h - 12h / 14h - 19h
Samedi: 9h - 12h / 14h - 18h

COYVILLER
à 5 km de Saint-Nicolas-de-Port
Tél. 03.83.46.74.55

LAITRE-SOUS-AMANCE
à 6 km de Seichamps
Tél. 03.83.31.02.33

www.terres-lorraines.com

SiLence on Bouquine !



LES SUSHIS À LA FOLIE

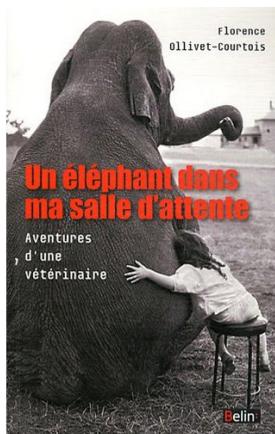
Si on les savoure volontiers dans son restaurant japonais préféré, peu nombreux sont les cordons-bleus à s'essayer à la préparation des sushis. C'est en effet tout un art qui nécessite une pratique de plusieurs années pour être maîtrisé... Afin d'aider les amateurs de nourriture

exotique à réaliser de savoureux sushis originaux, le magnifique ouvrage tout juste paru chez La Martinière est tout indiqué. Il compile pas moins de 60 recettes, dont certaines sont proposées par des grands chefs comme Thierry Marx, Jean-François Piège ou Anne- Sophie Pic, et permet de varier les plaisirs : californian citrus saumon, sushi daurade et pesto, spring tataki saumon, white dragon roll... On trouve également des recettes de ceviches et de bowls, ainsi que tous les conseils pour bien exécuter ses préparations. ■ M.K

+ Sushis/Rolls, recettes de Chaë Rin Vincent, éditions La Martinière, 40 €. En vente en librairie.

UNE VIE DE VÉTO

Attirée par la faune sauvage depuis son plus jeune âge, Florence Ollivet-Courtois partage sa trépidante vie de vétérinaire dans un livre passionnant et émouvant. Elle est notamment connue dans le métier pour avoir réussi à effectuer une prise de sang sur une otarie de 400 kg, convaincu un chimpanzé de prendre ses médicaments tous les jours et aidé un éléphanteau à faire ses premiers pas... ■



+ Un éléphant dans ma salle d'attente - Aventures d'une vétérinaire, éd. Belin, 18 €

UN MONDE DE COULEUR

Dans cet ouvrage, la praticienne psychocorporelle Frédérique Pétorin nous plonge dans l'univers de 24 couleurs et nous invite à découvrir leurs multiples significations ainsi que les bienfaits qu'elles exercent sur nous, tant sur le plan moral que physique.



+ Soigner ses émotions par les couleurs, éditions Courrier du Livre, 18 € en librairies



UNE VIE DANS LES GLACES

L'explorateur et photographe Nicolas Dubreuil passe près de neuf mois par an aux abords des pôles. Responsable de plus d'une

centaine d'expéditions, c'est l'un des meilleurs spécialistes de ces mondes de glace. Depuis 25 ans, il sillonne en kayak, à ski, à traineau ou à pied les régions les plus reculées du Grand Nord. Il y a quelques années, il a même décidé d'y acheter une maison. À Kullorsuaq. Un village découvert par hasard, aux confins du Groenland, et où la survie des hommes passe par la chasse traditionnelle de l'ours et du phoque. Dans Kullorsuaq, les photographies de Nicolas Dubreuil, éclairées par le texte de Tiphaine Périn, racontent les difficultés et les bonheurs de son intégration dans cette communauté isolée, puis la vie quotidienne aux côtés des Inuits, et notamment de ses amis Ole et Adam. Cet ouvrage est l'occasion de découvrir un univers à rebours du mode de vie occidental, dans lequel les hommes maîtrisent aussi bien la chasse au narval que les fonctionnalités de Facebook. Un monde profondément démocratique, où les femmes tiennent un rôle fondamental. ■ M.K

+ Éditions de la Martinière, 144 pages, 24,90 €

DE TOUTE ÉVIDENCE...

Sylvie et Jacques travaillent en harmonie pour une passion commune : le contact relationnel. Ils proposent à la vente les produits de la marque Frédéric M.

C'est l'histoire d'une rencontre de deux personnes qui, avant de se connaître et d'évoluer ensemble, ont eu leurs propres parcours. « Il y a dix ans, nous avons découvert un marché de commercialisation équitable de produits biologiques « haut de gamme » et naturels, à travers une société française qui respecte la richesse des ingrédients utilisés pour concevoir ses propres gammes » expliquent-ils. Il s'agit de la marque Frédéric M, créée il y a plus de 35 ans par deux frères : Serge et Frédéric Munoz. Située dans le bassin méditerranéen, près de Grasse, « cette marque est très familiale et d'une empathie sans égal pour les personnes qui travaillent pour elle. Chaque année, elle ne cesse de se développer ». Les gammes sont élaborées pour tous types de peaux et de tous âges et regroupent plus de 800 produits entre parfums, crèmes pour le corps, produits bien-être... La particularité de la marque Frédéric M est qu'elle a choisi, dès sa création, de faire découvrir sa gamme à travers un réseau de distributeurs et distributrices : « Nous pouvons soit, vendre les produits directement aux clients, ce qui leur permet de pouvoir les tester, soit via notre site d'e-commerce. » Ce mode de distribution permet à la clientèle de pouvoir consommer ces produits haut de gamme à des prix très compétitifs.

POURQUOI PAS VOUS ? DEVENEZ DISTRIBUTEURS !

« Ce fonctionnement nous intéresse particulièrement car cela permet à des milliers de personnes de faire de cette activité, un revenu d'appoint voire un revenu

principal » détaillent Sylvie et Jacques. « Nous sommes d'ailleurs à la recherche de nouvelles personnes qui voudraient devenir distributeurs pour cette marque. Nous les formerons et nous les accompagnerons dans toutes leurs démarches. Généralement, ces personnes viennent pour différentes raisons : reprendre confiance en soi, préparer sa retraite, concilier vie de famille et vie professionnelle, se donner de nouveaux challenges... Être à leurs côtés est très enrichissant pour nous. Leurs forces est notre force ! »

Pour en savoir plus sur l'activité de Sylvie et Jacques, n'hésitez pas à prendre contact par téléphone au 06 72 69 57 72 ou par mail à 2toutevidence@gmail.com. ■

✚ Pour découvrir la marque : fredericm.com



Testez notre gamme de cosmétiques
À PRIX MALINS



OFFREZ LA NATURE EN FLACON

Prenez rendez-vous pour un bilan conseil
gratuit et sans engagement
au 06 72 69 57 72

WWW.FREDERICM.COM

Inscrivez-vous gratuitement et recevez
des bons d'achat de 10 € avec le code référent **BH2136**

Naviguez à travers nos actifs naturels
pour trouver la solution qui correspond à votre type de peau

100% made in France - Fabriqués avec des ingrédients naturels et issus de l'agriculture biologique

2toutevidence@gmail.com

nancy FÊTE SES MEILLEURS ATHLÈTES AVEC L'OFFICE MUNICIPAL DES SPORTS



La cérémonie du prix du meilleur athlète, célébrée chaque année à l'Hôtel de Ville de Nancy depuis 1949, sacre Coline Clazure, championne du monde de VTT cross eliminator en Chine !



Candice Didier... Laurent Hénart, Maire de Nancy, Dominique Lemoine, Présidente de l'Office Municipal des Sports, Aline-Sophie Maire, Conseillère municipale déléguée à la jeunesse, aux sports et à la vie associative, et Antoni Banaziak, Conseiller municipal délégué aux associations sportives ont remis, le 13 mai dernier, dans le Grand Salon de l'Hôtel de Ville, les différents prix. Les Nancéiens Valérie Hénin et Benjamin Choquert, sacré il y a quelques jours champions du monde de duathlon, étaient les marraine et parrain de cette édition. Lors de cette cérémonie, environ 75 récompenses ont été remises parmi lesquelles :

- Prix de la ville de Nancy : Equipe féminine de Nancy Seichamps Rugby
- Prix de la Métropole : Manon BERNARD - Vandoeuvre Nancy Volley Ball
- Coup de Cœur de l'Office Municipal des Sports : Lycée Georges de la Tour
- Prix spécial du jury : Hugo BEUREY - Sport Nautique de Nancy
- Meilleur club de l'année : Shobukai
- Prix du meilleur athlète : Coline CLAUZURE - VTT Fun Club - Championne du Monde de VTT Cross Eliminator en Chine ■

+ Renseignements : nancy.fr et omsnancy.fr

avec plus de 80 disciplines sur son territoire, 150 associations sportives soutenues par la Ville de Nancy, 31 500 licenciés, des équipements de haut niveau dans tous les quartiers, de grands événements à partager chaque année, une politique intense de sport scolaire et plusieurs grands clubs professionnels, à Nancy, le sport s'affiche pour tous.

La Ville de Nancy soutient le monde sportif avec la complicité de ses partenaires, notamment la Métropole du Grand Nancy et l'Office Municipal des Sports. Elle souhaite permettre à tous les Nancéiens de disposer des meilleures conditions pour pratiquer leur discipline. Les clubs et les associations sont au cœur du projet sportif nancéien et la Ville de Nancy attribue des subventions de fonctionnement, de projets ou d'équipements pour accompagner les différentes disciplines pratiquées en compétition, en loisirs et dans le cadre du sport-santé.

75 RÉCOMPENSES

Cette cérémonie a lieu tous les ans ... depuis 1949 ! De nombreux sportifs, qui ont fait la renommée du sport nancéien, ont ainsi été récompensés dont Pol Konsler, Jean Clause, Michel Platini, Pascal Thiébaud, Didier Begouin, David Zitelli, Valérie Hénin,





GODZILLA II ROI DES MONSTRES

• **Sortie** 29/05/19 • **Durée** 2h12 • **Film** Américain • **Genre** Drama • **Réalisé par** Michael Dougherty • **Avec** Vera Farmiga, Kyle Chandler, Millie Bobby Brown • **Synopsis** L'agence crypto-zoologique Monarch doit faire face à une vague de monstres titanesques, comme Godzilla, Mothra, Rodan et surtout le redoutable roi Ghidorah...



SIBYL

• **Sortie** 24/05/19 • **Durée** 1h41 • **Film** Français, Belge • **Genre** Comédie dramatique, Comédie • **Réalisé par** Justine Triet • **Avec** Virginie Efira, Adèle Exarchopoulos, Gaspard Ulliel • **Synopsis** Le film est présenté en compétition au Festival de Cannes 2019 Sibyl est une romancière reconverte en psychanalyste. Rattrapée par le désir d'écrire, elle décide de quitter la plupart de ses patients. Alors qu'elle cherche l'inspiration, Margot...



VENISE N'EST PAS EN ITALIE

• **Sortie** 29/05/19 • **Durée** 1h35 • **Film** Français • **Genre** Comédie • **Réalisé par** Ivan Calbérac • **Avec** Benoît Poelvoorde, Valérie Bonneton, Helie Thonnat • **Synopsis** La famille Chamodot est fantasque et inclassable. Bernard, le père, un peu doux-dingue, fait vivre tout le monde dans une caravane, et la mère, Annie teint les cheveux de son fils Émile en blond, parce que, paraît-il, il est plus beau comme ça...



X-MEN : DARK PHOENIX

• **Sortie** 05/06/19 • **Durée** 1h54 • **Film** Américain • **Genre** Aventure, Action • **Réalisé par** Simon Kinberg • **Avec** James McAvoy, Sophie Turner, Michael Fassbender • **Synopsis** Dans cet ultime volet, les X-MEN affrontent leur ennemi le plus puissant, Jean Grey, l'une des leurs. Au cours d'une mission de sauvetage dans l'espace, Jean Grey frôle la mort, frappée par une mystérieuse force cosmique. De retour sur Terre, cette force la rend non seulement infiniment plus puissante...



Coup de ♥ de la quinzaine

ROCKETMAN

• **Sortie** 29/05/19 • **Durée** 2h01 • **Film** Britannique • **Genre** Biopic, Comédie musicale • **Réalisé par** Dexter Fletcher • **Avec** Taron Egerton, Jamie Bell, Richard Madden • **Synopsis** Le film est présenté hors-compétition

au Festival de Cannes 2019 Rocketman nous raconte la vie hors du commun d'Elton John, depuis ses premiers succès jusqu'à sa consécration internationale. Le film retrace la métamorphose de Reginald Dwight, un jeune pianiste prodige timide, en une superstar mondiale. Il est aujourd'hui connu sous le nom d'Elton John. Son histoire inspirante - sur fond des plus belles chansons de la star - nous fait vivre l'incroyable succès d'un enfant d'une petite ville de province devenu icône de la pop culture mondiale.

En partenariat avec UGC Ludres et Nancy

GAGNEZ VOS PLACES* pour l'avant-première de :

« CAPULETI E I MONTECCHI »

Judi 13 juin • 19H30 à Nancy St Jean

OÙ EST HERCULE ?** Ouvrez l'œil, il peut être caché n'importe où. Article, photo, pub, aucune cachette ne lui échappe et ne lui est interdite !

* Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email ** Indice : Hercule fait 1 cm²

Jouez sur [facebook/LorraineMagazine](https://www.facebook.com/LorraineMagazine)



Dans le cœur de Nancy

Ouvert tous les dimanches
de 9h à 12h30

Du lundi au samedi
8h30 à 21h30 NON-STOP

Auchan
Magasins / Drive / Internet / Mobile

Auchan drive

127 boulevard Lobau à Nancy

BÉLIER (du 21 mars au 20 avril)

Amour : Cette semaine, votre besoin de séduire sera très fort et vous ne manquerez pas de sensualité. **Travail-Argent** : C'est une semaine intense qui vous attend. Vous saisissez l'opportunité d'élargir votre champ d'action. **Santé** : Cette semaine, vous ne devriez pas manquer d'énergie.



TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)

Amour : Vous communiquez avec les êtres chers et vous vous épanouissez en leur compagnie. Célibataire, ce pourrait être l'heure d'une belle rencontre. **Travail-Argent** : Gardez bien les pieds sur terre et ne vous engagez pas dans des projets utopiques. **Santé** : N'abusez pas des produits sucrés.



GÉMEAUX (du 21 mai au 21 juin)

Amour : Votre partenaire sera très pris par ses activités et pourra sembler vous abandonner. Il n'en est rien ! **Travail-Argent** : Attention à ne pas commettre des erreurs de jugement et d'appréciation par excès de confiance. **Santé** : Protégez-vous des courants d'air.



CANCER (du 22 juin au 23 juillet)

Amour : Vos amours seront quelque peu compliquées, mais finalement très satisfaisantes. **Travail-Argent** : Vous aurez à cœur de réussir dans votre travail, mais les astres pourront vous mettre des bâtons dans les roues. **Santé** : Belle vitalité.



LION (du 24 juillet au 23 août)

Amour : Si vous aimez l'aventure alors vous ne vous ennuyez pas, sinon il faudra prendre sur vous ! **Travail-Argent** : Vous aurez l'opportunité de mettre en valeur votre esprit créatif. **Santé** : Vous souffrez de petits maux mais rien de significatif.



VIERGE (du 24 août au 23 septembre)

Amour : Être seul ce n'est pas facile et vous commencez à sentir cette solitude vous peser. **Travail-Argent** : Après avoir connu une période surchargée, vous pouvez enfin vous relâcher un peu. **Santé** : Vous avez connu une baisse de moral et vous reprenez gentiment le dessus.



BALANCE (du 24 septembre au 23 octobre)

Amour : Vous consoliderez les liens qui vous unissent à votre partenaire, aussi bien sur le plan spirituel que purement affectif. **Travail-Argent** : Même si vos suggestions sont rejetées, n'en faites pas une affaire personnelle. **Santé** : Un peu de stress.



SCORPION (du 24 octobre au 22 novembre)

Amour : Un problème entachait votre vie de couple, il semblerait qu'à deux vous ayez trouvé une solution stable et efficace. **Travail-Argent** : Quelle détermination ! Les défis ne vous font pas peur et vous avez l'art de transformer les défaites en victoires. **Santé** : Vous êtes bien dans vos baskets et ça se voit !



SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)

Amour : Si vous pensez que l'amour de votre partenaire vous est totalement acquis, vous risquez d'être surpris. **Travail-Argent** : Terminé les paroles en l'air et les projets fumeux, vous vous attellez au travail avec des objectifs précis ! **Santé** : S'il n'y a rien de grave à signaler, il faut quand même faire preuve de vigilance.



CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)

Amour : Enthousiaste et débordant d'entrain, vous créez une ambiance tonique à la maison. **Travail-Argent** : Voilà une excellente période pour mettre sur pied des projets à moyen ou long terme. Vous aurez des opportunités. **Santé** : N'imposez pas d'efforts excessifs à votre organisme.



VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)

Amour : Le climat sentimental s'annonce conflictuel... **Travail-Argent** : Si vous aviez l'intention de changer de travail, le climat est favorable et c'est le moment de vous lancer. **Santé** : Si vous souffrez d'une maladie chronique, il se pourrait que vous trouviez enfin le traitement qui vous soulagera.



POISSONS (du 20 février au 20 mars)

Amour : L'entente avec votre partenaire sera brouillée mais vous devrez prendre d'importantes décisions qui permettront une certaine réconciliation. **Travail-Argent** : Des circonstances favorables vous permettront de consolider votre position professionnelle. Sachez profiter de cette chance. **Santé** : Faites un peu plus attention à ce que vous mangez.



Aujourd'hui 1900

NANCY

→ Créations personnalisées
→ Restauration de luminaires

L'Esprit d'une Époque !

Verreries, lustres, lampes artistiques en verre nuagé ou gravé à l'acide dans l'esprit de Gallé et des plus grands artistes de l'École de Nancy.

Fête des Pères

Ouverture du mercredi au samedi de 10h à 18h30 • Le dimanche de 10h à 18h
29 rue du S^{er} Blandan - Nancy
(Face Musée de l'École de Nancy - Parking Thermal)
Tél./Fax 03 83 90 73 68 • www.laflor1900.fr

GAGNEZ UN PANIER BEAUTÉ DES PRODUITS FRÉDÉRIC M de la gamme Aloe Vera

Jouez sur facebook/LorraineMagazine

www.fredericm.com

LE 1^{ER} JUIN

FÊTE DU VÉLO

le 1er juin à partir de 14h, Place Stanislas à Nancy. Gratuit

► Infos 03 83 48 88 20

Le Tour de France fait son grand retour à Nancy, mardi 9 juillet avec une arrivée de la 4e étape du Tour Boulevard d'Austrasie. L'occasion pour la Métropole et ses cinq communes traversées de marquer le coup avec en amont, un week-end totalement tourné vers la Grande Boucle : la Fête du Vélo le 1er juin et la Fête du Tour le lendemain. Venez fêter le vélo et le Tour de France à un mois de l'événement ! Entre animations, expositions et courses pour les plus courageux, tout sera réuni pour faire de ces deux jours festifs la part belle à la petite reine ! De nombreux stands et animations rythmeront cette journée conviviale.



LE 9 JUIN

FÊTE DE L'EAU - 30 ANS DU PORT DE PLAISANCE SAINT-GEORGES

le 9 juin, de 10h à 18h au port de plaisance de Nancy. Entrée libre

► Infos 03 83 85 30 00



Venez fêter les 30 ans du Port de plaisance Saint-Georges ! Au programme, initiation et technique de pêche, baptêmes de Jet-Ski, démonstration cyno-aquatique, démonstration des missions de sauvetage, promenade en bateau, modélisme naval séances de Yoga, rétrospectives et expos photos, animation musicale... !

JUSQU'AU 22 SEPTEMBRE

EXPOSITION « LES BELLES FEUILLES DU MUSÉE BARROIS »

jusqu'au 22 septembre, au musée barrois à Bar-le-Duc. Tarifs : 4 €, 2 €, gratuit pour les - 18 ans, les scolaires et groupes et les 1er dimanches du mois

► Infos 03 29 76 14 67

Le Musée barrois conserve un important fonds d'arts graphiques, constitué d'environ 4 500 œuvres. D'une grande richesse, tant documentaire que patrimoniale, cette collection a fait l'objet, pendant quatre ans, d'une étude approfondie à l'occasion de son récolement. L'exposition met en valeur ce patrimoine tout en sortant de l'ombre la mission de récolement peu connue du grand public, mais pourtant essentielle à la connaissance des œuvres.



Le Petit Comptoir



Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités : pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir.

5, Quai Petits-Bosquets
54300 Lunéville 03 83 73 14 55
hotel-les-pages.fr

DU 30 MAI AU 10 JUIN

FOIRE EXPO INTERNATIONALE DE NANCY

du 30 mai au 10 juin, au Parc des Expositions de Nancy. Tarifs : 5 €, 4 € (en ligne), 3 € pour les enfants de 12 à 18 ans, lycéens, étudiants, accompagnant PMR, gratuit - 12 ans et les personnes en situation de handicap

► Infos foireinternationale-nancy.com

La 85^e édition de la Foire Expo Internationale de Nancy revient pour 12 jours de shopping et d'animations pour toute la famille ! Le pays invité cette année est la Thaïlande, dont vous pourrez avoir un aperçu en visitant l'exposition-événement « Thaïlande - Bangkok, le Royaume de Siam ». Bon plan, afin d'éviter l'attente aux caisses et pour bénéficier d'un tarif promotionnel, pensez à acheter vos entrées sur la billetterie en ligne !



Découvrez et essayez en exclusivité le nouveau fauteuil acoustique chez

03-83-28-17-71

Audition Fleurence

38 Boulevard de Baudricourt
54600 Villers-lès-Nancy



Membre de
Multi-Audio
Groupements d'audioprothésistes indépendants
www.multi-audio.fr

2004 - 2019 : Audition Fleurence : 15 années de présence et toujours indépendant !

Un grand merci à ses clients fidèles pour leur confiance !

NOUVELLES AIDES AUDITIONS CONNECTÉES



- Connectez vous directement à votre téléviseur
- Réveillez votre intelligence auditive naturelle
- Prenez vos appels en mains libres



SIMPLICITÉ

- 1- Le patient s'installe dans le fauteuil
- 2- Il se connecte seul à sa session
- 3- Il effectue ses exercices d'entraînement auditif

LA LIBERTÉ D'ENTENDRE SANS PILE



NOUVEAUX APPAREILS RECHARGEABLES...

UN ENTRAÎNEMENT AUDITIF PERSONNALISÉ

- 1- Bilan complet du patient. Le but est d'obtenir une cartographie précise de ses difficultés de compréhension
- 2- En fonction des résultats obtenus à l'issue de ce bilan, l'application Hearfit va proposer un programme d'entraînement auditif personnalisé sur plusieurs séances.
- 3- Ce programme personnalisé présente sous la forme d'exercices ludiques effectués sur une tablette tactile
- 4- La difficulté des exercices s'adapte aux progrès du patient et lui permet d'évoluer à son rythme et en autonomie.



38 Boulevard de Baudricourt
54600 Villers-lès-Nancy

03 83 28 17 71

www.auditionfleurence.com



130 Promenade du Canal
57 260 DIEUZE

03 83 28 17 71

www.aloraudition.multi-audio.fr



1bis Avenue du Général Leclerc
54700 - Maldières

03 83 82 13 71

www.aloraudition.multi-audio.fr



54 Rue Haute Seille
57000 Metz

03 87 17 42 40

www.loraudition.com



15 Rue des Romains
57360 Amnéville Les Thermes

03 87 67 37 85

www.loraudition.com

Ouvert

du mardi au samedi

de 9h30 à 19h30

Lundi de 14h à 19h



BESOIN DE PRODUITS
SANS GLUTEN ?
NE CHERCHEZ PLUS



RAYON BIO

à LAXOU



LIBRE-SERVICE DE
L'ALIMENTATION
NATURELLE ET
DIÉTÉTIQUE
PRODUIT D'HYGIÈNE
ET DE SOIN



RAYON BIO ACCEPTE
LES TITRES RESTAURANT



HUILERIE VIGEAN HUILES TRADITIONNELLES BIOLOGIQUES



La maison **VIGEAN** a déjà fêté ses 85 ans (1930-2015), en huit décennies, 3 générations se succèdent avec le même succès. Depuis 1970, date de notre entrée dans la production d'huiles biologiques, Eric VIGEAN ne compte plus les plaisirs qu'il a de vous présenter ses produits de qualité.*



LA QUALITÉ À PETIT PRIX DE LA MAISON VIGEAN

11€65
8€95/L



RAYON BIO vous propose une carte de fidélité, demandez la !

45, Av. de la Libération 54520 LAXOU • Tél. 03 83 41 48 69 Fax 03 83 40 33 27 • rayonbio.com